



قلمت بروني Pelita Brunei

DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

TAHUN 33 BILANGAN 50

RABU 14 DISEMBER, 1988.

رابو 5 جمادى الأول 1409

PERCUMA

Meningkatkan kemahiran di bidang kraftangan dan masak-memasak

Kaum wanita perlu luaskan kebolehan - titah

BERAKAS, 11 Disember. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha bertitah, bakat yang ada pada kaum wanita tidak dapat dimanfaatkan sekiranya tidak dimaju dan disebarluaskan.

Di samping itu titah baginda, kaum wanita di negara ini juga mestilah sentiasa berusaha mempertingkatkan dan memperluaskan kebolehan-kebolehan mereka dengan mempelajari ilmu pengetahuan dan teknik-teknik baru dengan bertukar-tukar fikiran dan pendapat dengan wanita-wanita dalam dan luar negeri.

Bertitah ketika merasmikan Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa anjuran Badan Kebajikan Isteri-isteri Pegawai Kerajaan Brunei (BISTARI), di Dewan Muhibbah, Pejabat Daerah Brunei dan Muara di sini, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri penuh yakin, kegiatan yang diungkayahkan BISTARI itu akan dapat menonjolkan serta memajukan daya kreatif wanita di negara ini.

"Beta percaya dengan adanya penyertaan isteri-isteri duta asing yang menetap di negara ini ianya akan dapat meningkatkan lagi kebolehan dan pengalaman kaum wanita di negara ini, iaitu dalam kraftangan dan masak-masakan," titah baginda.

Terdahulu sebelum itu, sembah ucapan alu-aluan daripada Yang Dipertua dan Pengerusi Tetap BISTARI, Datin Hajjah Masnah binti Haji Tuah dan Datin Hajjah Fatimah binti Haji Mohd. Hussain.

Berangkat sama di majlis itu ialah Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajjah Masna, Yang Amat Mulia Pengiran Bini Mazuin dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Amal Umi Kalthum Al-Islam.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha beserta dengan kerabat-kerabat diraja yang lain kemudiannya berangkat menyaksikan pameran kraftangan dan makanan oleh pertubuhan pertubuhan wanita di negara ini serta perwakilan asing ke negara ini.

Gambar-gambar sekitar Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa dimuatkan di muka 4

PETIKAN TITAH

“DI BIDANG pelajaran, kerajaan sedang berusaha untuk memperbaiki lagi perkhidmatan pelajaran di negara ini dengan memperkasakan lagi asas-asas pelajaran khususnya di peringkat sekolah rendah. Sementara di peringkat menengah perhatian yang berat diberikan bagi mempelbagaikan jenis-jenis mata pelajaran yang menumpukan ke arah vokasional dan teknikal semata-mata untuk memberikan peluang yang cukup sejajar dengan minat dan kebolehan penuntut yang berbeza-beza.”

Diititahkan di Istiadat Mengadap dan Mengurniakan Bintang-bintang Kebesaran sempena ulangtahun ke-42 hari keputeraan baginda yang dilangsungkan di Balai Singgahsana, Istana Nurul Iman pada 15 Julai, 1988.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan menerima perisai yang disebarkan oleh Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan.

Jangan salahkan mana-mana pihak jika gagal dalam pelajaran

MUARA, 5 Disember. — Penuntut-penuntut di negara ini tidak seharusnya menyalahkan mana-mana pihak sekiranya mereka tercicir dan gagal untuk maju dalam pelajaran.

Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam bersabda Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah menyediakan berbagai-bagai kemudahan pelajaran yang percuma daripada peringkat rendah sehingga penghantaran belajar ke seberang laut.

"Dengan adanya kemudahan-kemudahan pelajaran percuma yang diberikan oleh kerajaan daripada peringkat rendah hingga penghantaran belajar ke seberang laut, penuntut-penuntut di Negara Brunei Darussalam seharusnya tidak lagi menyalahkan mana-mana pihak sekiranya mereka tercicir dan gagal untuk maju di dalam pelajaran mereka," tegas Duli Yang Teramat Mulia ketika bersabda merasmikan penamaan

Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam.

Sebaliknya, sabda Duli Yang Teramat Mulia, adalah menjadi satu kerugian dan penyesalan di dalam hidup mereka jika peluang yang diberikan itu diabaikan dan dicuakan.

Maka ke arah itu, Duli Yang Teramat Mulia

menasihatkan penuntut-penuntut supaya berlumba-lumba mengambil peluang luas yang telah disediakan oleh kerajaan dalam mana bidang pelajaran di negara ini adalah sangat-sangat diberikan perhatian berat oleh kerajaan.

Lihat muka 24

Berangkat bermain bulu tangkis

BANDAR SERI BEGAWAN, 6 Disember. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Wad-aulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat bermain mengetuai Pasukan Kementerian Pertahanan bertemu Kementerian Pembangunan dalam perlawanan akhir Kejohanan Bulu Tangkis Orang-orang Kenamaan di Istana Nurul Izzah.

Lihat muka 12 dan 13

MANISNYA IMAN

"KAMI (Allah) jadikan di bumi kebun-kebum yang berisi pohon-pohon kurma dan buah-buahan anggur dan kami pancarkan di sana mata air. Supaya mereka makan buah-buahan dan apa-apa yang diusahakan oleh tangan mereka tidaklah mereka berterima kasih (kepada Kami?)" — Maksud Surah Yaasin ayat 34 - 35.



Pelita Brunei
DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

14 DISEMBER, 1988

Dengan nama Allah Yang Maha
Pemurah dan Maha Penyayang

AIDS PENYAKIT YANG BELUM ADA UBATNYA

PAKAR-PAKAR perubatan berpendapat 'mencegah penyakit lebih baik dari mengubatnya'. Pendapat ini telah terbukti kebenarannya — beberapa kempen untuk mencegah wabak penyakit-penyakit berjangkit yang diadakan di beberapa buah negara di dunia telah mencapai matlamatnya, bahkan ada yang telah berjaya menghapuskannya terus. Negara Brunei Darussalam sendiri dalam tahun-tahun 60-an telah memperhebatkan kempen mencegah malaria, dan telah berjaya membebaskan negara ini daripada penyakit yang merbahaya itu.

Tetapi walaupun malaria telah dapat dihapuskan di Brunei Darussalam, kewaspadaan kita terhadap penyakit-penyakit merbahaya terutamanya yang mudah berjangkit adalah 'berjalan terus'. Dan kini, muncul pula sejenis penyakit baru di dunia yang lebih dahsyat daripada malaria, kusta, kanser dan seumpamanya. Penyakit ini dikatakan lebih dahsyat kerana setakat ini belum ada ubat yang boleh menyembuhkannya walaupun pakar-pakar perubatan bertungkus-lumus berusaha untuk mengubati penghidap penyakit ini namun masih gagal.

Penyakit tersebut terkenal dengan panggilan AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) atau kekurangan daya menahan penyakit. Penyakit ini mula dikesan di Amerika pada tahun 1981 dan sehingga bulan November 1988, seratus dua puluh empat ribu seratus empat belas kes AIDS telah dilaporkan. 50 peratus dari pesakit-pesakit ini telah mati. Jumlah pesakit tersebut cuma setakat yang dapat dikesan mungkin juga ianya hanya merupakan sebahagian kecil dari jumlah yang sebenar. Dianggarkan 5 hingga 10 juta orang telah dijangkiti AIDS di seluruh dunia dan dari jumlah tersebut 3 juta orang akan menghidap penyakit AIDS.

Menurut pakar-pakar perubatan, AIDS ini berjangkit melalui hubungan seks, pemindahan darah, suntikan, alat yang boleh menembusi kulit, berkongsi jarum oleh penagih dadah intravena dan dari ibu kepada anak damit. Kini AIDS telah menjadi wabak yang mencemaskan di dunia, kerana ia bukan saja belum ada ubatnya tetapi juga sukar dikesan tanda-tanda awal menghidap penyakit ini.

Di negara kita walaupun belum ada kes penghidap AIDS dilaporkan, tetapi kita hendaklah menaruh seruan kerajaan supaya sama-sama bertanggungjawab dengan penuh kesedaran mencegah AIDS dari merebak ke negara ini. Antara cara pencegahan yang disarankan oleh pakar-pakar perubatan ialah dengan menjauhkan diri dari perhubungan seks dengan mereka yang mempunyai risiko tinggi seperti pelacur, homoseksual dan penagih dadah.

Kalau kita perhatikan punca-punca berlakunya penyakit AIDS yang hebat ini adalah dari perbuatan manusia yang melanggar tatasusila kehidupan yang murni, melanggar perintah dan larangan-larangan Allah Subhanahu Wataala, kerana pelacuran, hubungan sejenis dan dadah telah dilarang keras oleh Allah Taala supaya kita menjauhkannya kerana akibat buruk yang akan menimpa kepada mereka yang ingkar kepada larangan tersebut.

Di dalam Al-Quran telah diceritakan oleh Allah Subhanahu Wataala tentang penderitaan yang dialami oleh kaum Nabi Allah Luth, di mana kaumnya telah mengamalkan homoseksual yang akhirnya ditimpakan bala oleh Allah kepada mereka, sedangkan Allah Taala telah menggariskan cara yang suci serta selamat dan diredai-Nya dalam hubungan seks, iaitu dengan mengikut hukum-hukum syarak.

Dalam Islam, wabak AIDS yang melanda dunia dewasa ini boleh dianggap sebagai suatu bala atau bencana daripada Allah kepada hamba-hamba-Nya yang berpunca dari perbuatan ingkar mereka itu sendiri. Perkara ini ada hubungannya dengan firman Allah Taala dalam Surah An-Nahl ayat 112 yang tafsirnya kira-kira: "Dan (berhubung dengan hal kaum yang kufur ingkar) Allah memberikan satu misalan sebuah negeri yang aman damai dan tenteram yang didatangi rezeki-Nya yang mewah dari tiap-tiap tempat kemudian penduduknya kufur akan nikmat-nikmat Allah itu, maka Allah merasakannya kelaparan dan ketakutan yang meliputi keseluruhanannya disebabkan apa yang mereka telah lakukan."

Kalau dibandingkan dengan pencapaian kemajuan tamadun manusia masa kini dengan kehidupan yang moden dan sofistikated di mana segala kompleks telah dapat diselesaikan dan diuraikan dengan ilmu, sepatutnya AIDS sudah ditemui ubatnya seperti juga penyakit-penyakit lain. Berbagai pertanyaan mungkin timbul dalam fikiran kita. Bagi mereka yang beriman kepada Allah dan Rasul-Nya, jawapan yang paling mudah ialah kekuasaan Allah Taala tiada batasnya kalau Ia berkehendakkan sesuatu tiada sesiapa pun yang dapat mengatasinya. Hal ini sekaligus merupakan pengajaran yang sangat tinggi nilainya yang sepatutnya kita sambut dengan keinsafan dan kesedaran.

Memandangkan wabak AIDS ini tidak ada tawar menawar, kita tidak ada pilihan selain dari menjauhkan diri dari perkara-perkara yang boleh dijangkiti AIDS dan melakukan sesuatu hendaklah mengikut landasan yang telah ditentukan oleh Allah Taala, insya Allah selamat.

Kaum wanita di negara ini diseru: MANFAATKAN SEGALA BAKAT DENGAN SEBAIK-BAIKNYA — titah

KEGIATAN yang diungkayahkan oleh BISTARI ini, beta yakin, akan dapat menonjolkan serta memajukan daya kreatif dan juga kemahiran-kemahiran kaum wanita di negara ini, di bidang kraftangan dan juga masak-memasak. Kerana setiap bakat yang ada pada kaum wanita tidak akan dapat dimanfaatkan sekiranya bakat tersebut tidak dimajukan dengan sebaik-baiknya dan disebar dengan seluas-luasnya.

Bismillahir Rahmanir
Rahim

Assalamualaikum Warah-
matullahi Wabarkatuh

SEGALA puji-pujian bagi Allah Subhanahu Wataala, seru sekalian alam, selawat serta salam ke atas junjungan besar kita Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, serta kerabat dan para sahabat serta pengikut-pengikut Baginda yang taat setia lagi jujur hingga ke akhir zaman.

Beta bersyukur ke hadirat Allah Subhanahu Wataala, kerana dengan izin-Nya jua maka kita dapat berhimpun di pagi yang mulia ini. Beta mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan setinggi-tinggi penghargaan kepada BISTARI, kerana telah menjemput beta hadir ke majlis yang berkebakikan ini.

Kegiatan yang diungkayahkan oleh BISTARI ini, beta yakin,

akan dapat menonjolkan serta memajukan daya kreatif dan juga kemahiran-kemahiran kaum wanita di negara ini, di bidang kraftangan dan juga masak-memasak. Kerana setiap bakat yang ada pada kaum wanita tidak akan dapat dimanfaatkan sekiranya bakat tersebut tidak dimajukan dengan sebaik-baiknya dan disebar dengan seluas-luasnya.

Di samping itu, kaum wanita di negara ini mestilah juga sentiasa berusaha untuk mempertingkatkan dan memperluaskan kebolehan-kebolehan mereka dengan mempelajari pengetahuan dan teknik-teknik yang baru yang mana dapat dilakukan dengan cara bertukar-tukar fikiran dan pendapat, sama ada di kalangan kaum wanita di negara ini ataupun dengan kaum wanita di luar negeri. Beta percaya, dengan adanya penyertaan isteri-isteri duta asing yang



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha ketika bertitah merasmikan Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa yang telah dilangsungkan di Dewan Muhibbah, Pejabat Daerah Brunei dan Muara pada hari Ahad 11 Disember, 1988.

menentang di negara ini, ianya akan dapat menyebarkan lagi kebolehan dan pengalaman kaum wanita di negara ini di dalam bidang kraftangan dan masak-memasak.

Akhirnya, dengan melafazkan kalimah "Bismillahir Rahmanir

Rahim", beta dengan sukacita merasmikan Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa ini.

Sekian. Wabillahir Taufiq Wal-Hidayah, Wassalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.



SEBAHAGIAN daripada jemputan-jemputan khas yang menghadiri majlis pembukaan rasmi Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa anjuran BISTARI yang telah diadakan di Dewan Muhibbah, Pejabat Daerah Brunei dan Muara. — Gambar oleh Halim Sulaiman.

BETA percaya, dengan adanya penyertaan isteri-isteri duta asing yang menentang di negara ini, ianya akan dapat menyebarkan lagi kebolehan dan pengalaman kaum wanita di negara ini di dalam bidang kraftangan dan masak-memasak.

Sempena Perasmian Penamaan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam

Mata pelajaran utama dikehendaki tahun depan

MUARA, 5 Disember. — Penuntut-penuntut yang memasuki tingkatan empat dikehendaki mengambil mata pelajaran utama (core subjects) di samping mata pelajaran pilihan mulai tahun depan.

Demikian dinyatakan oleh Menteri Pelajaran, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Rahman di Majlis Perasmian Penamaan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam, Serasa di sini Isnin lalu.

Mata mata pelajaran utama itu menurut Yang Berhormat ialah Bahasa Melayu, Bahasa Inggeris, Matematik dan sekurang-kurangnya satu mata pelajaran sains.

Menyentuh mengenai mata mata pelajaran pilihan, Yang Berhormat menjelaskan ianya akan diluaskan skopnya dengan mengambil kira akan keperluan-keperluan penuntut di bidang mata-mata pelajaran yang berbentuk teknikal dan vokasional.

Menteri Pelajaran juga menjelaskan bahawa mata pelajaran sains mungkin akan dijadikan sebagai satu subjek yang diperiksakan di dalam peperiksaan Primary Certificate Of Education (PCE).

Menurut Yang Berhormat, penelitian telah mula dibuat bagi melihat sebarang kemungkinan untuk menyediakan mata pelajaran sains sebagai satu subjek yang diperiksakan di dalam peperiksaan Primary Certificate of Education (PCE), tidak dijadikan sebagai sebahagian Kertas Am di dalam peperiksaan tersebut seperti yang berjalan pada masa ini.

"Tidak dapat dinafikan bahawa di zaman sains dan teknologi ini banyak bidang-bidang pengajian yang memerlukan pengetahuan di dalam mata-mata pelajaran seperti sains dan matematik baik secara mendalam atau sebagai asas," jelas Yang Berhormat.

Bagaimanapun ujar Yang Berhormat, pada satu pihak trend yang didapati di negara ini dan malah ia merupakan satu fenomena yang universal di mana sains dan matematik merupakan subjek-subjek yang tidak begitu digemari oleh kebanyakan penuntut.

Yang Berhormat menjelaskan, fenomena ini lebih dialami oleh negara-negara baru membangun dan ianya juga menjadi salah satu faktor utama menyebabkan kesulitan-kesulitan bagi negara-negara tersebut untuk mengeluarkan tenaga-tenaga manusia yang berpendidikan tinggi dan mahir di bidang-bidang seperti perubatan, ke-



MENTERI Pelajaran, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Rahman ketika berucap.

juruteraan, perindustrian, pertanian, perakaunan, teknologi seperti komputer dan seumpamanya.

Menyedari hakikat inilah tambah Yang Berhormat, Kementerian Pelajaran terus berusaha untuk memastikan masalah seperti ini akan dapat dikurangkan di negara ini dengan memastikan kesinambungan dari segi penekanan terhadap mata-mata pelajaran seperti sains dan matematik.

"Oleh yang demikian usaha-usaha sedang dibuat bagi memastikan yang kurikulum-kurikulum sekolah di semua peringkat dari segi isi dan perlaksanaannya adalah selaras," ujar Yang Berhormat.

Yang Berhormat seterusnya berharap agar perhatian bersama perlulah ditumpukan kepada usaha-usaha Kementerian Pelajaran yang berjalan pada masa ini, iaitu memastikan pelaksanaan kurikulum-kurikulum tersebut berjalan dengan baik dari segi isi, selaras dengan keperluan-keperluan kemajuan negara baik bagi jangka waktu yang pendek mahupun jangka waktu yang panjang.

Kemungkinan persekolahan satu sesi akan diadakan

MUARA, 5 Disember. — Menteri Pelajaran, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Rahman berkata, Kementerian Pelajaran sedang membuat pertimbangan bagi kemungkinan untuk mengadakan persekolahan satu sesi.

Yang Berhormat berkata demikian di Majlis Perasmian Penamaan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam di Serasa pada Isnin lalu.

Menurut Yang Berhormat, sistem persekolahan satu sesi itu ialah penggunaan sebuah bangunan sekolah di waktu pagi dan petang bagi keperluan satu kumpulan penuntut yang sama dan di bawah satu pentadbiran seorang pengetua atau guru besar.

Sistem tersebut, tegas Yang Berhormat, mempunyai banyak kebaikan-kebaikan iaitu dari segi pentadbiran, disiplin sekolah, penjimatan tenaga guru dan pertambahan masa di waktu petang

bagi kegiatan extra-curricular yang lebih berkesan, kelas-kelas tambahan dan seumpamanya.

"Kementerian Pelajaran telah mendatangkan seorang pakar bagi tujuan meneliti akan keperluan tenaga-tenaga sehingga tahun 2,000 dalam mana di antara aspek-aspek

Oleh Haniza Abdullah
Gambar-gambar oleh Haji Sharbini Taha,
Pg. Abu Bakar PHO dan Pg. Bahar PHO

yang diteliti ialah keperluan guru bagi persekolahan satu sesi. Pengkajian ini telah pun selesai dibuat yang mana

laporannya pada masa ini sedang diteliti oleh Kementerian ini," terang Yang Berhormat.



SEBAHAGIAN daripada pegawai-pegawai kanan kerajaan serta pegawai dari Kementerian Pelajaran yang hadir di Majlis Perasmian Penamaan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam.

Sebuah lagi sekolah menengah dibuka rasmi

MUARA, 5 Disember. — Untuk menampung keperluan persekolahan yang semakin meningkat di negara ini, sebuah lagi sekolah menengah telah dibuka dengan rasminya.

Sekolah tersebut dikenali sebagai Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam, terletak di Kampong Serasa di mana perasmian telah disempurnakan oleh Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam.

Sebelumnya sekolah tersebut dikenali sebagai Sekolah Menengah Serasa, yang mana telah dibina pada tahun 1983 berharga 13.2 juta ringgit terletak di kawasan seluas 9.6 hektar.

Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam adalah merupakan sebuah sekolah menengah

yang pertama dibina bagi kawasan di sebelah sini bagi tujuan memberikan kemudahan-kemudahan sekolah menengah kepada penduduk persekitaran Muara di samping untuk mengurangkan kesesakan yang dialami oleh Sekolah Menengah Berakas, Sekolah Menengah SMJA dan Maktab SOAS.

Walaupun penamaan sekolah ini baru dirasmikan pada minggu lalu, namun sekolah tersebut telah berfungsi sejak bulan Julai 1985 dengan keramaian penuntut sebanyak 398 orang dan 27 orang tenaga pengajar.

Bagaimanapun dalam masa yang singkat keramaian penuntut di sekolah ini telah meningkat kepada 840 orang pada tahun ini. Mereka adalah terdiri daripada penuntut-penuntut tingkatan 1 hingga ke tingkatan 5.

Sementara keramaian tenaga pengajarnya ialah 60 orang.

Sebagaimana sekolah-sekolah menengah yang lain, bangunan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam telah dilengkapi dengan berbagai kemudahan, yang cukup bagi menampung keperluan bagi jangka waktu yang panjang.

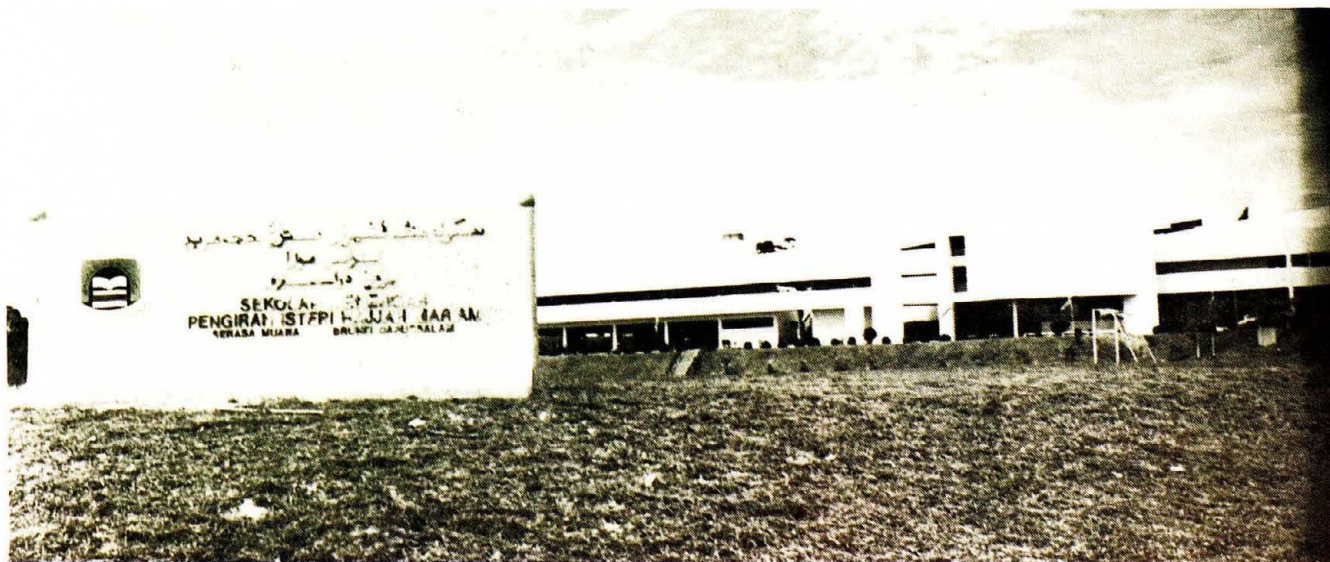
Bangunannya yang mengandungi tujuh blok itu boleh menampung 1,000 orang penuntut. Ianya dilengkapi dengan kemudahan-kemudahan seperti bilik-bilik darjah, alat pandang dengar, pertukangan kayu, urusan rumahtangga, lukisan dan pertukangan tangan, makmal-makmal sains dan bahasa, bilik pentadbiran, bilik guru-guru, perpustakaan, bilik ibadat dan dewan serbaguna.

"Sesuai dengan motto atau falsafah sekolah ini yang ber-

bunyi 'Berdisiplin Dalam Menuntut Ilmu', dan kedudukannya yang berdekatan dengan pusat pelabuhan, perdagangan dan perindustrian pendaratan ikan serta pertanian, pihak sekolah telah membuat berbagai perancangan demi membentuk dan melahirkan penuntut-penuntut yang berkelahir serta seimbang dari segi moral, mental dan fizikal, berlandaskan nilai-nilai agama dan kebudayaan bagi memenuhi hasrat dan kehendak kerajaan," kata Pengiran Haji Mohd. Daud bin Pengiran Haji Puteh, Pengetua Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam.

Menurutnya, sesuai dengan hasrat tersebut, berbagai kemudahan telah disediakan bagi memperkembangkan peruntukan-peruntukan mata pelajaran kepada penuntut-penuntut seperti sains, matematik, pertukangan kayu, sains rumahtangga, perdagangan dan prinsip-prinsip perakaunan yang boleh menolong penuntut-penuntut sekolah itu untuk melanjutkan pelajaran ke sekolah-sekolah teknikal dan vokasional atau institusi-institusi pengajian tinggi di masa depan.

Di samping itu tambahna, mereka juga digalakkan menyertai berbagai kegiatan luar seperti kegiatan keagamaan, pertubuhan-pertubuhan beruniform, kelab-kelab serta sukan dan permainan demi untuk melatih mereka berdisiplin, di samping menjauhkan mereka dari pengaruh yang kurang sihat agar mereka menjadi insan yang berguna kepada bangsa agama dan negara.



PEMANDANGAN bahagian hadapan Sekolah Menengah Serasa yang kini dikenali sebagai Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam.

Kebawah DYMM Raja Isteri berkenan berangkat rasmikan Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha ketika bertitah merasmikan Pameran Kraftangan dan Makanan Antarabangsa anjuran BISTARI yang telah dilangsungkan di Dewan Muhibbah Pejabat Daerah Brunei dan Muara (kanan).

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha dengan penuh minat memerhatikan baju-baju dan kain-kain yang dipamerkan oleh Kedutaan Thailand di Negara Brunei Darussalam (kiri).

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha ketika berangkat menyaksikan hasil-hasil kain songket yang dipamerkan oleh Persatuan Wanita PGGMB (bawah).



GAMBAR-GAMBAR OLEH
HALIM SULAIMAN



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha ketika berangkat menyaksikan koleksi pameran yang dipamerkan oleh Kedutaan Oman di Negara Brunei Darussalam (atas).

SEMENTARA gambar kanan sekali ketika baginda berangkat menyaksikan koleksi pameran hasil-hasil kraftangan dan makanan yang dipamerkan oleh Kedutaan Republik Singapura dan Kedutaan Thailand (gambar kanan).



YANG DIMULIAKAN PEHIN DATU SERI MAHARAJA MENULIS Siri ke-463

MENTERBIAH ANAK-ANAK SECARA ISLAM

Orang-orang mengubah pakaian:

SETENGAH dari perkhabaran Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam bahawa orang-orang meninggalkan kasut Arab dan memakai sepatu Eropah, iaitu suatu perkara yang ajaib dan pelik bahawa orang-orang Islam mengikut orang-orang Eropah pada serba-serbi, mula-mula meniru pakaian dan mereka meninggalkan pakaian Arab, atau pakaian Islam yang bercorak timur itu, sama ada laki-laki dan perempuan, sebagaimana sabda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam itu, tetapi ada sedikit-sedikit orang-orang Islam masih berpegang dengan pakaian Arab atau pakaian Islam yang memakainya sama ada orang itu berserban atau orang itu mengikut adat Eropah, sama ada orang perempuan beradat ketimuran atau orang

perempuan itu beradat secara barat.

Dan Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam telah mengkhabarkan perkara memakai sepatu Eropah selain dari perkhabaran bahawa orang-orang Islam akan mengikut Eropah pada segala perkara dan pada serba-serbi.

Telah diriwayatkan oleh Al-Imam At-Tabarani dari hadis sahabat Ibnu Abbas telah berkata: Sabda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam yang ertinya: "Apabila umat saya (umat Islam) memakai sepatu berbagai-bagai lapis atau potongan, atau berbagai-bagai warna, sebagaimana tersebut dalam kamus bahasa Arab iaitu sepatu Eropah, sama ada laki-laki atau perempuan, yang mereka gilap dan kilatkan dan licinkan dengan minyak yang tertentu (seperti kiwi dan lain-lain), maka Allah Taala akan

biarkan mereka (tiada memberi rahmat dan tiada menolong mereka)."

Adalah perkataan Zaatul Manaqqib dan Al-Khasaf itu diambil erti keduanya dari kamus Arab dan dari kata Al-Imam Ar-Raaghib.

Perkhabaran Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam darihal orang Islam membuang serban:

Perkhabaran Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam darihal orang-orang Islam membuang serban sama ada mereka bergondol kepala atau memakai terbus.

Berkata Al-Imam Ibnu Lal mengikut sanadnya daripada sahabat Imran bin Husain telah berkata: Telah bersabda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam yang ertinya: "Serban itu hebat dan kebesaran kepada orang mukmin dan kemuliaan dan kemenangan orang Arab, maka apabila

orang-orang Arab membuang serban-serban mereka itu, maka orang-orang Arab itu dengan sendirinya telah membuang kemuliaan dan kemenangan mereka."

Berkata Al-Imam Ad-Dailami dalam Musnadul Firdaus dengan sanadnya daripada sahabat Ibnu Abbas telah berkata: Telah bersabda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam yang ertinya: "Serban-serban itu adalah mahkota orang Arab, maka apabila orang-orang Arab membuang serban-serban itu, maka dengan sendirinya mereka membuang kemuliaan dan kemenangan mereka."

Ini suatu perkara ajaib dari mukjizat Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam kerana serban itu adalah pakaian orang Arab, dan tiada terfikir bahawa orang-orang Arab itu akan membuang serban dari kepala mereka sehingga Turki

Bahagian kesembilan

memerintah kebanyakan negeri-negeri Arab dan Islam, maka timbul orang-orang memakai terbus. (Saya lihat dalam muzium di Istanbul bahawa raja-raja Turki mula memakai dan membuang serban kira-kira kurun 18 atau 19 Masihi).

Apabila orang-orang Arab itu membuang serban, maka kemuliaan orang Arab dan kemenangan mereka telah lenyap, dan mereka dijajah oleh penjajah-penjajah barat dan penjajah-penjajah telah merampas segala negeri yang ada di tangan orang-orang Turki itu, manakala penjajah-penjajah telah bertapak di negeri-negeri Islam, dan orang-orang Arab telah



YDM Pehin Datu Seri Maharaja Dato Seri Utama Awang Haji Ismail bin Omar Abdul Aziz, Mufti Kerajaan.

berperangai dengan perangai penjajah, dan orang-orang Arab mengikut penjajah pada serba-serbi, dan orang-orang kafir telah bergondol kepala dan membuang topi-topi pakaian mereka, maka orang-orang Arab mengikut dan meniru membuang serban dan bergondol kepala dan membuang terbus, dengan sebab itu orang-orang Arab itu telah meninggalkan tabiat dan adat resam dan fitrah Islam dengan meniru dan mengikut buta tuli akan orang-orang kafir itu.

WALLAHUAKLAM
(Bersambung)

Usaha hidupkan tulisan jawi perlu diwujudkan

KILANAS, 4 Disember. — Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Dimuliakan Pehin Siraja Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Yahya berkata, usaha-usaha baru perlu diwujudkan bagi menghidupkan dan mengembangkan penggunaan tulisan jawi.

"Saya berseru supaya diwujudkan satu sikap baru dan dirancang satu usaha baru untuk kita kembali menghidupkan dan memajukan tulisan jawi, supaya kita kenal sebenarnya siapa kita ini bukan seperti yang dikata orang lain," jelas Yang Dimuliakan Pehin.

Berucap selaku tetamu kehormat di majlis penyampaian hadiah kepada pemenang peraduan tulisan jawi di Sekolah Ugama Pengiran Anak Puteri Majeedah Nurul Bolkiah di sini, Yang Dimuliakan Pehin menjelaskan bahawa tulisan jawi pada masa ini telah ketinggalan oleh tulisan rumi dari segi penggunaannya, menyebabkan ramai orang telah menjadi buta jawi.

Menurut Yang Dimuliakan Pehin, perkara tersebut merupakan satu kesilapan yang berpunca daripada umat Islam sendiri yang membiarkan tulisan tersebut tersisih daripada banyak perkara, seperti membaca Surah Yaasin dan berdzikir dengan menggunakan tulisan rumi.

Yang Dimuliakan Pehin juga menyentuh peranan tulisan jawi di Zaman Brunei Silam, di mana kepandaian menulis dan membaca jawi, telah berkembang dan dipakai dalam semua bidang

Oleh Haniza Abdullah

penghidupan termasuk pentadbiran, perhubungan antarabangsa, sejarah batu teras raja-raja Brunei, makam diraja Brunei, adat istiadat sastera dan sebagainya.

"Dengan tiadanya pengetahuan jawi adalah sama sekali sulit untuk kita mengetahui apa-apa yang tersirat dan tersurat dalam tulisan itu. Akibatnya orang-orang kita tidak mengetahui catatan sejarah bangsa Brunei yang lama yang sebenar dan terpaksa bergantung kepada apa kata orang yang tidak pernah berpihak kepada kita, sedangkan mereka ini pun dalam keadaan demikian belajar tulisan jawi untuk mencari rahsia-rahsia dan dengan demikian itu boleh memutarbelitkan kenyataan sebenar," tegas Yang Dimuliakan Pehin.

Pengerusi peraduan, Awang Haji Mohd. Amin bin Pehin Datu Perkerma Dewa Dato Paduka Haji Abd. Rahim menjelaskan, sambutan orang ramai dalam peraduan itu amat menggalakkan. Ianya bukan sahaja dibuka kepada murid-murid sekolah agama, tetapi lebih diluaskan kepada penyertaan pelajar-pelajar kelas dewasa agama, pelajar-pelajar kelas bimbingan muallaf, guru-guru Kementerian Pelajaran yang mengajar di sekolah-sekolah rendah, guru-guru agama, penuntut-penuntut sekolah menengah, penuntut-penuntut Sekolah Menengah Arab, Maktab Perguruan Ugama Seri Begawan dan

peraduan secara spontan.

Tema peraduan pada tahun ini ialah 'Didikan Agama Tanggungjawab Bersama'.

Peraduan ini merupakan projek tahunan Jabatan Pengajian Islam, Kementerian Hal Ehwal Ugama dengan tujuan untuk menyebarkan tulisan jawi di kalangan umat Islam di negara ini agar lebih ramai yang berkebolehan dalam penulisan jawi serta akan bertambah bidang penggunaannya.



YANG Dimuliakan Pehin Siraja Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Yahya ketika menyampaikan sijil kepada salah seorang pemenang di peraduan tersebut. — Gambar oleh Harun Rashid.



YANG Dimuliakan Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal, Kadi Besar (kiri sekali) ketika hadir di ujian membaca Al-Quran bagi Daerah Brunei dan Muara yang dilangsungkan baru-baru ini. — Gambar oleh Masmaleh Mohd. Ali.

6 qari, qariah wakili Daerah Brunei-Muara

BENGKURONG, 3 Disember. — Pertandingan Membaca Ayat-ayat Suci Al-Quran Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Daerah Brunei dan Muara telah berlangsung di Masjid Kampong Bengkurong di sini.

Seramai 12 orang peserta termasuk enam orang qariah mengambil bahagian.

Tetamu kehormat di majlis itu ialah Yang Dimuliakan Pehin Datu Imam Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Abdul Hamid bin Bakal, Kadi Besar Brunei Darussalam.

Seramai enam orang qari dan qariah telah terpilih untuk wakili Daerah Brunei-Muara ke peringkat akhir yang akan diadakan di Kuala Belait kemudian.

Mereka yang terpilih ialah Awang Haji Rosli bin Haji Bolhaji, Awang Haji Hassan bin Haji Taha dan Haji Metussin bin Haji Muhammad.

Sementara bahagian qariah ialah Dayangku Salbiah binti Pengiran Haji Mohd. Salleh, Dayangku Saadiah binti Pengiran Haji Tuah dan Dayang Hajjah Norahamimah binti Haji Hamidon.

Pengerusi majlis, Kadi Daerah Brunei-Muara, Pengiran Haji Jaberuddin bin Pengiran Haji Salleh dalam ucapan alu-aluan menyasarkan kepada para peserta yang berjaya agar meningkatkan prestasi dan yang kurang bernaib baik supaya terus berusaha di masa-masa hadapan.

BERHATI-HATI MEMILIH DAN MENCARI SAHABAT YANG BAIK



TIMBALAN Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Mohd. Ali bin Haji Mohd. Daud mewakili Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, menyampaikan cenderamata kepada Awang Mohd. Daud bin Abdullah. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

Seorang lagi memeluk Islam

PEKAN MUARA, 3 Disember. — Majlis berzikir dan doa kesyukuran sempena pengislaman Awang Mohd. Daud bin Abdullah, seorang penghuni Rumah Al-Islah telah diadakan di Rumah Al-Islah di sini.

Tetamu kehormat di majlis itu ialah Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Mohd. Ali bin Haji Mohd. Daud selaku wakil peribadi Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan.

Majlis itu dihadiri juga oleh Setiausaha Tetap Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Dato Paduka Haji Awang Chuchu bin Panglima Asgar Dato Paduka Haji Abdullah; Pemangku Pengarah Kebajikan, Belia dan Sukan, Awang Haji Mahmud bin Haji Bakyr dan para pegawai kanan kementerian dan jabatan berkenaan.

Menurut seorang pegawai di Rumah Al-Islah, Awang Mohd. Daud, 32, memeluk agama Islam pada 17 November lepas.

MARILAH kita bertakwa ke hadrat Allah dengan mengerjakan segala apa jua suruhan-Nya dan menjauhi segala apa jua larangan-Nya.

Hidup kita di dunia ini memerlukan sahabat atau kawan selain daripada saudara-mara atau keluarga kita sendiri. Sahabat yang baik membawa bahagia dan sebaliknya sahabat yang jahat membawa celaka. Kerana itulah orang-orang yang bijak akan berhati-hati mencari sahabat, sebab sahabat itu ialah orangnya yang akan berdamping dengan kita, yang akan turut meninggalkan kesan-kesan tabiat dan pengaruh budi pekerti kepada kita.

Maka berasaskan ini, sewajarnya kita mesti berhati-hati memilih dan mencari sahabat-sahabat yang baik, bukan sahaja untuk diri kita sendiri bahkan juga lebih mustahak lagi kawan-kawan atau teman bagi anak-anak dan keluarga kita terutamanya di zaman moden ini pengaruh pergaulan kadang-kadang lebih cepat membentuk seseorang daripada pendidikan atau sekolah. Kita tidak usah lupa dengan kejadian-kejadian buruk yang berlaku dalam masyarakat hari ini yang dilakukan oleh belia-belia dan bahkan kadang-kadang oleh kanak-kanak. Kita jangan abaikan masalah anak-anak dan belia-belia yang tidak hormatkan ibu bapa, tidak hormatkan orang tua-tua dan guru-guru atau alim ulama. Gambaran ini adalah gambaran yang amat merbahaya, dengan ditambah pula oleh bermacam-macam lagi jenis dosa yang tidak payah kita butirkan di sini. Apa yang mustahak bagi kita ialah menyedari hakikat bahawa sebahagian dari kejahatan itu mudah hinggap dan berjangkit kepada kanak-kanak atau belia-belia ialah daripada pergaulan dengan kawan-kawan dan demikian pula sebaliknya, sebahagian kebaikan itu datangnya ialah daripada kawan. Maka kita berharap, kita dan anak-anak kita akan sentiasa memilih dan mendapat kawan-kawan yang membawa beruntung ini.

Al-Bukhari dan Muslim telah meriwayatkan daripada Abi Musa Al-As'ari sebuah hadis Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam yang bermaksud kira-kira:

"*Sesungguhnya perbandingan seorang sahabat yang baik dengan sahabat yang tidak baik adalah tidak ubahnya seperti seorang penjaja kesturi dengan seorang tukang tiup alat pembakar besi, penjaja kesturi itu pasti akan memberikan bau harum dengan cara apapun sama ada dengan cara kau membeli kesturi daripadanya atau saja kau tercium bau harum itu. Sementara tukang tiup alat pembakar besi pula pasti akan menyebabkan baju-mu hangus atau sekurang-kurangnya kau akan tercium semacam bau yang busuk daripadanya.*"

Inilah sebuah hadis yang sangat terang memberi panduan kita bagaimana semestinya mencari dan memilih kawan atau sahabat itu. Mudah-mudahan ianya dalam perhatian dan ingatan kita, segala-galanya akan berjalan dengan baik, sempurna dan penuh dengan kebajikan. Ingatlah bahawa pergaulan itu adalah ibarat sebuah sekolah yang berpengaruh lagi cepat kesannya kepada seseorang.

Pergunakan waktu dengan sebaiknya

MELALAIKAN iaitu melambatkan sesuatu dari waktunya. Lawannya ialah terburu-buru.

Manusia bersifat terburu-buru seperti firman Allah Subhanahu Wataala yang bermaksud: "Manusia itu bersifat (diciptakan) suka terburu-buru."

Sikap terburu-buru ini seringkali dilakukan oleh manusia yang suka melalaikan sesuatu pekerjaannya dari itu hendaklah kita berhati-hati mengatasinya, agar dapat mengendalikan diri seperti waktu (masa) kita seringkali tertinggal waktu. Cara yang paling baik dalam mempergunakan waktu itu ialah waktu bagaikan harta biasa juga, maka pergunakan sebaik-baiknya, malahan waktu itu lebih mahal dari harta kerana datangnya hanya sekali sahaja, jika kita tidak melakukan sesuatu, maka buatlah rancangan dan pembahagian waktunya dengan tepat, dikerjakan dengan segera dan sebaik-baiknya tepat pada waktunya dan jangan dijanjikan-janjikan seperti 'tunggu sebentar lagi' dan bermacam-macam alasan lagi disebabkan kelalaian dan sifat malas, jauhilah sikap malas dan lalai ini kerana peristiwa baru tetap menunggu kita, jika dilambatkan-lambatkan maka menumpukan tugas kita umpamanya; sesuatu pekerjaan itu harus kita selesaikan hari ini, maka haruslah kita selesaikan hari ini juga dan janganlah ditangguh-tangguhkan pekerjaan itu pada hari esoknya kerana pekerjaan kita hari ini jika ditangguhkan hari esoknya maka akan bertambahlah pekerjaan kita sehingga sukar sekali kita menyelesaikannya disebabkan kelalaian kita. Ingatlah bahawa banyak perumpamaan mengatakan tentang waktu. Waktu itu ialah wang dan ada lagi mengatakan waktu itu bagaikan pedang dan waktu itu bagaikan emas kerana emas amat berharga dan bermacam-macam lagi.

Sebagaimana firman Allah dalam Al-Quran Surah Al-Asr, yang bermaksud:

"*Demi masa, sesungguhnya manusia dalam kerugian,*

**Menuju
Keredaan
Allah**

**KELOLAAN
PUSAT DAKWAH
ISLAMIAH**

kecuali orang-orang yang beriman, mengamalkan hal-hal yang salih (menurut hukum Allah) dan saling beruwasat yang baik dan kesabaran."

Dan Nabi bersabda lagi yang bermaksud:

"*Pergunakanlah yang lima sebelum datang yang lima:*

1. Masa hidupmu, sebelum matimu.
2. Masa sihatmu, sebelum sakitmu.
3. Masa kosongmu, sebelum sibukmu.
4. Masa mudamu, sebelum tuamu.
5. Masa kayamu, sebelum fakirmu."

Maka sebaik-baik amal yang kita gunakan bagi mengisi waktu lapang sebagaimana sabda Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam:

"*Amal yang paling baik ialah dilakukan terus-menerus, walaupun sedikit.*"

Umpamanya, membaca yang berguna, menonton yang bermanfaat, berolah raga, mengisi waktu dengan mengurus binatang ternakan, bertanam, bergurau sedikit dengan keluarga, mengurus kepentingan umum yang baik, sehingga tidak terbuang waktu itu dengan percuma.

Adapun dalil yang melarang melalaikan waktu itu ialah, dalam surah Al-A'raf 205 yang bermaksud:

"*Janganlah kamu termasuk orang-orang yang lalai.*"

Dari itu jauhilah dan hindarilah diri kita dari sikap lalai dan suka menanggah-nangguhkan waktu.

WALLAHUAKLAM

Bissawab

Waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit

WAKTU-WAKTU sembahyang, imsak dan matahari terbit bagi Daerah Brunei-Muara dan Tutong mulai dari hari Rabu 14 Disember hingga ke hari Selasa, 20 Disember 1988 adalah seperti di bawah ini :-

HARI BULAN	ZUHUR		ASAR		MAGHRIB		ISYAK		IMSAK	SUBUH		MATAHARI TERBIT
	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir	Mulai	Berakhir		Mulai	Berakhir	
Disember												
14	12.17	3.37	3.38	6.09	6.10	7.24	7.25	5.04	4.50	5.05	6.19	6.20
15	12.17	3.37	3.38	6.10	6.11	7.25	7.26	5.04	4.50	5.06	6.19	6.20
16	12.18	3.38	3.39	6.10	6.11	7.25	7.26	5.05	4.51	5.06	6.20	6.21
17	12.18	3.38	3.39	6.11	6.12	7.26	7.27	5.05	4.51	5.06	6.20	6.21
18	12.19	3.39	3.40	6.11	6.12	7.26	7.27	5.06	4.52	5.07	6.21	6.22
19	12.19	3.39	3.40	6.12	6.13	7.27	7.28	5.06	4.52	5.07	6.21	6.22
20	12.20	3.40	3.41	6.12	6.13	7.27	7.28	5.07	4.53	5.08	6.22	6.23

Waktu-waktu sembahyang dan imsak bagi Daerah Belait hendaklah ditambah tiga minit manakala bagi Daerah Temburong hendaklah dikurangkan satu minit tiap-tiap waktu.

Sembahyang Fardu Jumaat di seluruh Negara Brunei Darussalam dimulai dari pukul 12.45 tengah hari.

Para penuntut perlu dilengkapi dengan ilmu sains, teknologi

GADONG, 9 Disember. — Menteri Pembangunan, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Laila Jasa Dr. Haji Ismail berkata para penuntut perlu dilatih serta dilengkapi dalam bidang sains dan teknologi untuk dijadikan asas yang kukuh, ke arah melahirkan para saintis dan teknologis yang berkecambah dan dedikasi di masa akan datang.

"Usaha-usaha harus juga ditumpukan dalam melatih para penuntut supaya mempunyai sifat-sifat ingin tahu, daya pemikiran yang tajam, azam yang kuat, dedikasi dan tidak mudah putus asa dan yang tidak kurang penting juga ialah sifat-sifat amanah dan kejujuran," kata Yang Berhormat ketika merasmikan Minggu Sains 1988 di Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah di sini.

Yang Berhormat menjelaskan sifat-sifat tersebut adalah perlu kepada para saintis dan teknologis bagi memikul tugas dan tanggungjawab mereka dengan sempurna, berkesan selain menjauhkan kemungkinan penyelewengan, baik dari segi hasil kerja mahupun pengawasan perkara-perkara yang diamanahkan kepada mereka.

Menurut Yang Berhormat usaha-usaha yang dilaksanakan oleh Persatuan Sains Brunei atau Brunei Association For Science Education (BASE) merupakan sebagai satu sumbangan positif ke arah pencapaian matlamat untuk menarik minat, mengasuh dan menggalakkan kemunculan para saintis dan teknologis tempatan di masa akan datang.

Yang Berhormat juga menyentuh bahawa setengah dari negara-negara maju dan sedang membangun seperti Jepun, Republik Korea, Taiwan dan Republik Singapura telah dapat menunjukkan pertumbuhan ekonomi yang pesat.

"Walaupun negeri-negeri ini tidak mempunyai bahan-bahan mentah sendiri tetapi dengan menggunakan potensi sains dan teknologi serta dengan adanya pekerja-pekerja yang mahir lagi dedikasi dan faktor-faktor positif yang lain, maka mereka telah dapat memperluaskan hasil-hasil pengeluaran mereka dengan efisien dan berkualiti yang mana dengan adanya perkara ini mereka seterusnya telah dapat meninggikan nilai perdagangan mereka yang membawa pertumbuhan ekonomi yang lebih pesat dan membangun," tegas Yang Berhormat.

Sehubungan dengan itu Yang Berhormat juga menyeru penuntut-penuntut agar tidak akan mensia-siakan segala kemudahan dan ban-

Oleh Haniza Abdullah

tuan yang telah disediakan oleh kerajaan.

Sepanjang Minggu Sains, berbagai kegiatan diadakan termasuklah pertunjukan projek sains oleh penuntut-penuntut dari luar negeri, kuiz sains dan perkhemahan sains di Kampung Parit, yang mana telah melibatkan kira-kira 300 orang penuntut dan guru daripada Republik Singapura, Malaysia dan Thailand.

Minggu Sains diadakan bagi tujuan untuk menggalakkan para penuntut supaya melibatkan diri dengan membuat kajian sains dan aktiviti-aktiviti yang dapat memerangsangkan imaginasi dan daya kecekapan kreatif mereka di samping para pengajar akan dapat bertukar-tukar pendapat dan pengalaman mengenai pengajaran dan pembelajaran sains.



YANG Berhormat Pengiran Dato Seri Laila Jasa Dr. Haji Ismail bin Pengiran Haji Damit, Menteri Pembangunan ketika menyaksikan pameran Minggu Sains 1988 yang diadakan di Dewan Maktab Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

Setem kenang-kenangan

BANDAR SERI BEGAWAN. — Jabatan Perkhidmatan Pos akan mengeluarkan setem kenang-kenangan sempena memperingati Negara Brunei Darussalam bebas dari Malaria dan sambutan 40 tahun Pertubuhan Kesihatan Sedunia (WHO) pada 17 Disember, 1988. Manakala Sampul Surat Rasmi Hari Pertama tanpa setem akan dijual lebih awal kepada orang ramai di semua cawangan Pejabat Pos.



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Haji Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri ketika berkenan menerima kunjungan muhibah Tuan Yang Terutama Tuan Gregor Koebel, Duta Besar Republik Persekutuan Jerman ke negara ini. — Gambar oleh Halim Sulaiman.

kunjungan muhibah

BANDAR SERI BEGAWAN. — Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Perdana Wazir Sahibul Himmah Wal-Waqar Pengiran Muda Haji Mohamed Bolkiah, Menteri Hal Ehwal Luar Negeri telah berkenan menerima kunjungan muhibah Tuan Yang Terutama Tuan Gregor Koebel, Duta Besar Republik Persekutuan Jerman ke Negara Brunei Darussalam, di Bangunan Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri di Jalan Subok di sini.

Tuan Yang Terutama telah menyampaikan Surat Perlantikan ke hadapan majlis Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassan Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada 27 Oktober yang lalu di Istana Nurul Iman.

Untuk menjadi pemimpin yang baik, berkesan Seseorang perlu mampu beri arahan yang mudah difahami

Oleh Bolhassan HAB

BANDAR SERI BEGAWAN, 8 Disember. — Setiausaha Tetap Kementerian Undang-undang, Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Abas bin Haji Serudin berkata untuk menjadi pemimpin yang baik dan berkesan seorang itu hendaklah boleh menyampaikan arahan atau nasihat mereka sejelasa-jelasnya supaya arahan dan nasihat mereka dapat difahami oleh orang yang dipimpin.

Mereka juga, tambahnya hendaklah bersifat percaya pada diri mereka sendiri supaya dengan itu orang ramai akan juga merasa percaya kepada pemimpin tersebut.

"Semua ini dapat diasuh apabila seseorang penuntut itu didedahkan kepada pertandingan bahas," jelas Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Abas ketika berucap di pertandingan bahas peringkat akhir antara sekolah-sekolah menengah dan maktab-maktab yang berlangsung di Dewan Sekolah Tinggi Perempuan.

puan Raja Isteri di sini, Khamis lepas.

Menurutnya penglibatan seseorang dalam aktiviti bahas boleh mengasuh seseorang itu untuk dapat membezakan ataupun menilai mana-mana perkara yang relevan dan mana-mana yang tidak.

Pertandingan bahas peringkat akhir kali ke-16 pada hari itu telah dimenangi oleh Sekolah Tinggi Perempuan Raja Isteri setelah menewaskan Sekolah Menengah Perdana Wazir, Kuala Belait.

Tajuk perbahasan ialah 'Penglibatan Wanita Dalam Pekerjaan Menjejaskan Peluang Lelaki Untuk Mendapatkan Pekerjaan' yang mana STPRI selaku pencadang manakala Sekolah Menengah Perdana Wazir selaku pembahas.

Pertandingan bahas yang diadakan setiap tahun itu bertujuan untuk mengasuh bakat-bakat penuntut-penuntut dalam memberikan pendapat dan pandangan secara terbuka, sambil mengasuh mereka dalam mencuba kebolehan berpidato dan kepetahan bercakap dalam menghujah pendapat dan pandangan kawan dan lawan di sepanjang masa perbahasan.

Ianya mula diadakan sejak tahun 1973 dan piala pusangan adalah sumbangan Dato Paduka Ustaz Haji Abdul Saman bin Kahar, Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama Brunei Darussalam.

Pemidato terbaik pada tahun ini ialah Dayang Norfaridah binti Haji Kassim dari Sekolah Tinggi Perempuan Raja Isteri.



SETIAUSAHA Tetap Kementerian Undang-undang, Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Abas bin Haji Serudin ketika menyampaikan hadiah berbentuk radio kepada juara bahas tahun ini, Sekolah Tinggi Perempuan Raja Isteri. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

Terokai lebih luas ilmu pengetahuan

SERIA, 7 Disember. — Murid-murid di negara ini diseru supaya meneruskan perkembangan membaca demi menerokai lebih luas lagi dunia ilmu yang tidak ada tepinya.

Wakil Syarikat Minyak Shell Brunei, Awang Morsidi bin Piee membuat seruan tersebut di majlis penyampaian hadiah kepujian Syarikat Minyak Shell Brunei kepada murid-murid Sekolah Rendah Daerah Belait bertempat di Dewan Sekolah Rendah Muhammad Alam di sini Rabu lepas.

Oleh yang demikian beliau menyeru ibu bapa supaya terus memberikan galakan dan menanamkan minat membaca pada anak-anak mereka di samping memberi contoh yang baik bagi mempersiapkan diri mereka untuk menghadapi pelajaran-pelajaran mereka yang tahun demi tahun kian meningkat.

Beliau seterusnya mengingatkan ibu bapa dan guru-guru akan tanggungjawab mereka dalam membentuk organisasi pembelajaran sepertimana yang diperlukan oleh anak-anak mereka di samping memberikan sokongan dan dukungan untuk anak-anak mereka demi memajukan pelajaran mereka.

Beliau seterusnya berkata bagi membentuk kewibawaan anak-anak itu, ibu bapa dan guru-guru sekolah seharusnya melengkapkan anak-anak mereka dengan ajaran-ajaran agama Islam supaya mereka boleh membentuk diri menjadi manusia yang diharapkan akan dapat mempertahankan diri dari terpengaruh oleh anasir-anasir yang tidak diinginkan.

Majlis tersebut dimulakan dengan ucapan dari Penyalin Kanan Sekolah-sekolah Daerah Belait, Awang Mohd. Jali bin Radin.

Seramai 60 orang murid dari 16 buah sekolah rendah di daerah itu menerima hadiah-hadiah mereka.



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah, Menteri Kewangan ketika berangkat selaku wakil Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam di Jamuan Makan Malam sempena Hari Keputeraan ke-61 Kebawah Duli Yang Maha Mulia Raja Bhumibol Adulyadej, Raja Thailand dan Hari Kebangsaan Thailand. — Gambar oleh Harun Rashid.

Berangkat hadiri majlis makan malam

BERAKAS, 5 Disember. — Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah, Menteri Kewangan berkenan berangkat selaku wakil Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ke majlis jamuan makan malam sempena ulangtahun ke-61 hari keputeraan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Raja Bhumibol Adulyadej, Raja Thailand dan Hari Kebangsaan Thailand.

Majlis yang diberikan oleh Duta Besar Negara Thailand

ke Negara Brunei Darussalam, Tuan Yang Terutama Tuan Somchit In-singha itu berlangsung di Dewan Orang-orang Kena-maan Staidum Negara Hassanul Bolkiah di sini.

Majlis itu juga dihadiri oleh Timbalan Menteri Pertahanan, Yang Amat Mulia Pengiran Sanggamara Diraja Mejar Jeneral Pengiran Haji Ibnu bin Pengiran Datu Apung dan Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Mulia Dato Paduka Haji Awang Abidin bin Orang Kaya Periwara Abdul Rashid, para diplomat asing ke negara ini, para pegawai kanan kerajaan dan para jemputan khas.

Persidangan media di KL cadangkan lapan perkara bagi huraikan masalah perkauman

Oleh Johari Achee

KUALA LUMPUR. — Persidangan tiga hari mengenai 'Media, Perkauman dan Perpaduan Nasional' mengambil ketetapan bahawa konflik perkauman boleh menjadi satu ancaman serius kepada perpaduan nasional dan keamanan serantau. Per-

sidangan itu berpendapat bahawa usaha-usaha adalah diperlukan untuk meng-huraikan masalah itu secara berterusan dan dengan jalan damai.

Menurut ketetapan yang dicapai keempat puluh per-

wakilan bahawa kerajaan, media, institusi-institusi pengajian tinggi dan badan-badan bukan kerajaan boleh bertindak selaku penggerak utama dalam usaha-usaha ini.

Para perwakilan di persidangan ini adalah ke-

banyakannya terdiri daripada para wartawan, pengamal-pengamal media, ahli-ahli akademik dan pegawai-pegawai kanan kerajaan dari keenam negara anggota ASEAN, India dan Sri Lanka.

Di akhir persidangan itu mereka membentangkan

Juga dicadangkan ialah pemberian anugerah tahunan bagi laporan berita isu-isu perkauman.

Cadangan-cadangan ini adalah merupakan pati daripada tujuh kertas kerja yang dibentangkan dan perbincangan-perbincangan dan perbahasan yang

lapan cadangan untuk menghuraikan masalah perkauman. Antaranya ialah dengan menganjurkan seminar, bengkel dan persidangan mengenai laporan-laporan berita perkauman dengan bantuan pakar-pakar tertentu. Mereka juga menyarankan pembentukan sebuah jawatankuasa untuk membuat kajian peringkat serantau sebagai asas kod etika dan garis panduan bagi pemberitaan isu-isu perkauman.

Para perwakilan juga merasakan bahawa persembahan berita yang seimbang mengenai perkauman adalah juga amat penting. Ini menurut mereka boleh dicapai dengan mengadakan interaksi di kalangan wartawan dari organisasi-organisasi berita pelbagai kaum dalam sesebuah negeri. Ianya juga boleh dilaksanakan melalui pendedahan wartawan wartawan kepada kebudayaan dan kepentingan pelbagai kaum. Kursus-kursus akademik, penyelidikan dan kajian juga boleh menyumbang kefahaman yang lebih baik tentang isu-isu tersebut. diadakan semasa per-

sidangan.

Persidangan yang berlangsung dari 1 Disember hingga 3 Disember, 1988 itu dianjurkan bersama oleh Institut Kajian Strategik dan Antarabangsa, Malaysia (ISIS) dan Pusat Penyelidikan Komunikasi Massa dan Penerangan Asia, AMIC yang berpejabat di Singapura.

Persidangan ini dipandang berat oleh negara-negara yang mempunyai masalah perkauman. Perbincangan demi perbincangan telah dapat menambahkan lagi kesedaran bahawa masalah perkauman ini mempunyai pertalian erat dengan perpaduan nasional dan keselamatan serantau. Masalah perkauman betapa kecil sekalipun jika tidak dikaji, difahami dan diuraikan dengan aman boleh membesar dan seterusnya mengancam perpaduan nasional. Dan jika perpaduan nasional terjejas, keadaan itu pula berpotensi menjadi satu ancaman kepada keamanan serantau.

Persidangan ini diadakan pada waktunya memandangkan masalah ini memang ada di negara-negara berkenaan meskipun ianya tidak seserius mana yang dipandang. Pokoknya ia tetap ada. Media mempunyai peranan penting dalam membendung masalah ini dan di ketika yang sama ianya boleh juga memburukkan lagi masalah ini. Persidangan di Kuala Lumpur ini bagaimanapun cuma sebagai perintis jalan kepada banyak lagi usaha untuk menjadikan dunia kita ini sebagai tempat yang lebih baik bagi kehidupan semua manusia.

Negara Brunei Darussalam di persidangan itu diwakili oleh Haji Deli Ahmad, Pegawai Penerangan dan Awang Johari bin Achee, selaku Penolong Ketua Berita dan Hal-Ehwal Semasa.

Beri sokongan kepada penghulu dan ketua-ketua kampung

Oleh Ahat Hj. Ismail

PENGKALAN BATU, 1 Disember. — Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Dato Paduka Awang Haji Omar bin Haji Seruddin mengesa penduduk-penduduk kampung supaya memberikan sokongan kepada penghulu dan ketua-ketua kampung dalam menghindarkan anasir-anasir yang tidak diinginkan.

Perkara yang perlu diberi perhatian utama menurut Dato Paduka Awang Haji

Omar ialah seperti orang-orang tidak dikenali menyeludup masuk ke kampung-kampung.

Berucap di majlis penyampaian surat lantikan Penghulu Mukim Pengkalan Batu kepada Awang Buntar bin Haji Serudin pada 1 Disember lepas beliau berkata, "Adalah juga diharapkan anak-anak buah kampung akan memberikan sokongan penuh kepada penghulu-penghulu dan ketua-ketua kampung

dalam menyahut seruan-seruan kerajaan bagi menghindarkan terdapatnya anasir-anasir yang tidak diinginkan seperti orang menyeludup masuk ke kampung ini."

Di samping itu, Dato Paduka Awang Haji Omar juga menyeru para penduduk supaya menyahut seruan kerajaan sama-sama mencegah kelakuan-kelakuan anti sosial dan bersama-sama menyahut kempen kebersihan alam sekitar.

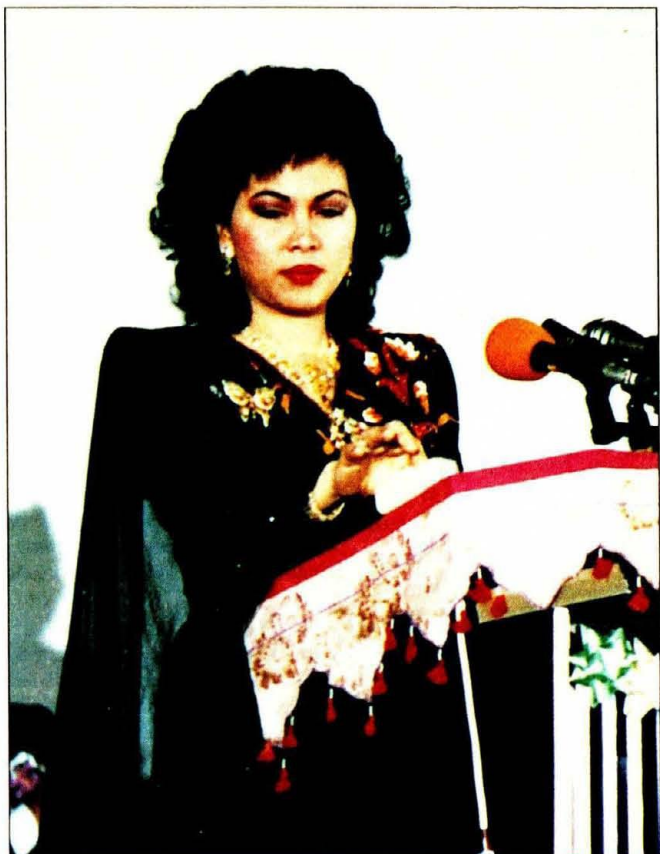
"Adalah diharapkan para penduduk akan memberikan sokongan sepenuhnya kepada kerajaan untuk mencegah kelakuan-kelakuan anti sosial dan mematuhi undang-undang dan peraturan serta sama-sama melaksanakan kempen kebersihan alam sekitar," terang Dato Paduka Awang Haji Omar.

Terdahulu sebelum itu, Dato Paduka menyeru para penduduk memberikan kerjasama kepada penghulu dan ketua kampung dalam melaksanakan usaha-usaha kebaikan seperti dengan cara bermucang-mucang.



SETIAUSAHA Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Dato Paduka Awang Haji Omar bin Haji Serudin menyampaikan surat lantikan Penghulu Mukim Pengkalan Batu kepada Awang Buntar bin Haji Serudin. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.

DYTM Pengiran Isteri berkenan berangkat ke Majlis Perasmian Penamaan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam

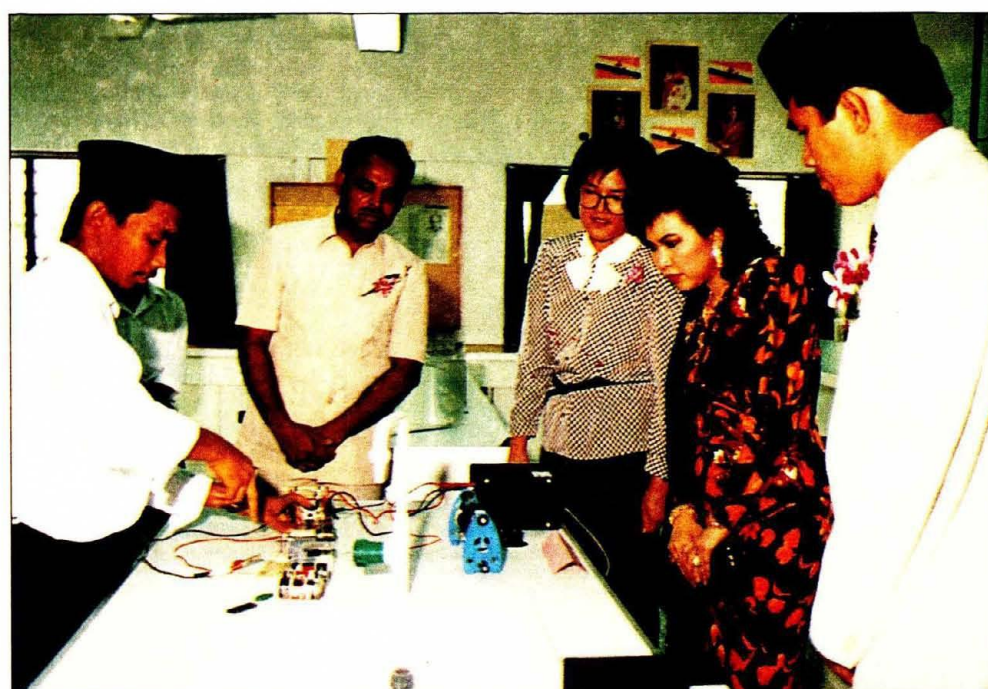


DULI Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam ketika berkenan menekan punat bagi merasmikan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam.



DULI Yang Teramat Mulia dengan penuh minat memerhatikan salah satu pameran yang terdapat di makmal sains (atas).

DULI Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam ketika berkenan menyaksikan model tempat memproses sagu (ambulong) yang dipamerkan oleh penduduk-penduduk Mukim Serasa (kanan).



DULI Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam ketika diperkenalkan kepada pegawai-pegawai dari Kementerian Pelajaran sejurus keberangkatan tiba ke sekolah tersebut dengan diiringi oleh Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Haji Awang Abdul Rahman, Menteri Pelajaran (atas).

DULI Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam ketika berangkat melawat salah sebuah makmal sains yang terdapat di sekolah berkenaan (kiri).

GAMBAR-GAMBAR OLEH HAJI SHARBINI TAHA, PG. ABU BAKAR PHO DAN PG. BAHAR PHO



DULI Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam ketika berangkat melawat bilik yang mempamerkan hasil kerja tangan penuntut-penuntut sekolah tersebut.



PENASIHAT Khas Kebawah Duli Yang Maha Mulia di Jabatan Perdana Menteri merangkap Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Diraja Dato Laila Utama Haji Awang Isa menyampaikan piala kepada johan qari, Pengiran Abdul Rahman bin Pengiran Haji Omar, wakil Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan dan Dayang Norsiah binti Haji Abdullah wakil Kementerian Hal Ehwal Ugama. — Gambar oleh Pengiran Abu Bakar PHO.

Pemenang Ujian Membaca Al-Quran antara kementerian

Oleh Abd. Karim HAB

BERAKAS, 10 Disember.

Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan melalui wakilnya, Pengiran Abdul Rahman bin Pengiran Haji Omar berjaya memenangi tempat pertama bahagian qari Ujian Membaca Ayat-ayat Suci Al-Quranul Karim Antara Kementerian-kementerian Negara Brunei Darussalam yang berlangsung selama dua malam di Dewan Pahlawan, Berakas Garison di sini.

Kementerian Pelajaran yang diwakili oleh Awang Rashid bin Haji Abdul Rahman menduduki tempat kedua.

Manakala tempat ketiga dimenangi oleh Kementerian Pertahanan yang diwakili oleh S/Sarjan Awang Suhaimi bin Haji Damit.

Dalam bahagian qariah, Kementerian Hal Ehwal Ugama yang diwakili oleh Dayang Norsiah binti Haji Abdullah memenangi tempat pertama.

Tempat kedua disandang oleh Kementerian Perhubungan yang diwakili oleh Dayang Noraini binti Hamdi.

Manakala tempat ketiga dimenangi oleh Kementerian Pembangunan yang diwakili oleh Dayang Hajjah Noor-eidah binti Haji Abdul Hamid.

Penasihat Khas Kebawah Duli Yang Maha Mulia di Jabatan Perdana Menteri merangkap Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Bakti Diraja Dato Laila Utama Haji Awang Isa selaku tetamu kehormat di malam kedua telah menyampaikan hadiah kepada para pemenang.

Ujian yang diadakan setiap dua tahun, kali ini diselenggarakan oleh Kementerian Pertahanan dengan tema, "Al-Quran Asas Kesempurnaan Ummah dan Ketahanan Negara".

Kempen Kebersihan

BANDAR SERI BEGAWAN.

Kempen Kebersihan Alam Sekitar bagi Mukim Tamoi akan diadakan pada hari Jumaat 16 Disember, mulai jam 7.30 pagi.

Penduduk penduduk Mukim Tamoi yang terdiri daripada Kampong Tamoi Ujong, Tamoi Tengah, Kampong Pengiran Tajuddin Hitam, Kampong Pengiran Kerma Indera Lama, Kampong Limbongan dan Kampong Ujong Bukit adalah diminta sama-sama untuk melibatkan diri mereka dalam kempen tersebut.

Konsep gerakan kerjasama bagi majukan sosio-ekonomi masyarakat



MENTERI Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain selaku Penasihat KACA menerima sumbangan \$20 ribu yang disampaikan oleh Pengurus Serantau Bagi Hal Ehwal Awam AT & T, Awang Robert Augustine. — Gambar oleh Pg. Abu Bakar PHO.

Persatuan KACA terima sumbangan derma \$20,000

BANDAR SERI BEGAWAN, 8 Disember. — Persatuan Kanak-kanak Cacat (KACA) menerima sumbangan derma \$20 ribu dari AT & T, sebuah firma telekomunikasi antarabangsa Amerika yang berpejabat di Singapura.

Seminar Kefahaman Belia Antarabangsa

BANDAR SERI BEGAWAN, 11 Disember. — Persatuan bekas peserta Kapal Belia Asia Tenggara (BERSATU) akan menganjurkan Seminar Kefahaman Belia Antarabangsa selama tiga hari bermula pada 13 hingga 15 Januari tahun depan.

Penyertaan bagi menyertai seminar ini terbuka kepada pemimpin-pemimpin dan perwakilan belia yang bergabung dengan Majlis Belia-belia Brunei, persatuan-persatuan alumni di negara-negara ASEAN dan Jepun serta bekas peserta Rancangan Kapal Belia Asia Tenggara.

Borang-borang permohonan serta keterangan lanjut mengenai seminar itu boleh didapati daripada Setiausaha Seminar, Awang Taha bin Haji Metahir dan Awang Abdul Shamad bin Ali di RTB. Setiap penyertaan hendaklah disertakan dengan bayaran penyertaan sebanyak \$10.00 dan penyertaan itu hendaklah dihantar tidak lewat pada 22 Disember depan.

Penasihat KACA, Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menerima sumbangan yang disampaikan oleh Pengurus Serantau Bagi Hal Ehwal Awam AT & T, Awang Robert Augustine di pejabat Yang Berhormat di Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan di sini.

Menurut Pegawai Perhubungan Awam KACA, Dayang Jan Ong, wang itu digunakan bagi bayaran perbelanjaan dan tambang 10 orang ahli gusti yang menyertai 'KACA Gusti Extravaganza '88' selama empat hari dari 9 hingga 12 Disember, 1988 di Pusat Belia.

Katanya, pertunjukan itu bertujuan bagi mengutip derma bagi perbelanjaan Pembinaan Pusat Kanak-kanak Cacat di Kampong Kiulap.

GADONG, 3 Disember.

Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri, Dato Paduka Awang Haji Omar bin Haji Serudin berkata konsep gerakan kerjasama di negara ini merupakan satu cara hidup yang mempunyai unsur-unsur yang menarik dalam pembangunan negara terutama dalam memajukan sosio-ekonomi masyarakat terutamanya yang berpendapatan rendah.

Ke arah itu katanya, Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam sentiasa berusaha dengan memastikan agar gerakan kerjasama itu berkembang atas landasan prinsip-prinsip gerakan kerjasama yang telah ditentukan.

Ucapan Dato Paduka Awang Haji Omar telah dibacakan oleh Awang Haji Adenan bin Pehin Datu Penglima Haji Abu Bakar, Pemangku Pesuruhjaya Kemajuan Kerjasama.

"Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam sentiasa berusaha

Oleh Dk. Saidah POA

pada memastikan agar gerakan kerjasama itu berkembang maju atas prinsip-prinsip gerakan yang telah ditentukan dan berhasil pula mengambil peranan sebagai salah sebuah ejen pembangunan negara," tegasnya ketika merasmikan Seminar Syarikat-syarikat Kerjasama Negara Brunei Darussalam yang diadakan di Auditorium Jabatan Kemajuan Kerjasama di sini Sabtu lepas.

Sebanyak empat kertas kerja telah dibentangkan oleh empat orang pensyarah dari Republik Indonesia, Malaysia dan Negara Brunei Darussalam. Seminar tersebut bertemakan 'Bagi Membincangkan Kemungkinan Penubuhan Gabungan Syarikat-syarikat Kerjasama'.

Seramai 100 peserta yang terdiri dari jawatankuasa syarikat-syarikat kerjasama seluruh negara telah mengikuti seminar tersebut. Antara lain ianya bertujuan untuk menubuhkan satu badan induk yang menggabungkan seluruh syarikat-syarikat kerjasama.



SEBAHAGIAN daripada peserta yang menghadiri Seminar Syarikat-syarikat Kerjasama anjuran Jabatan Kemajuan Kerjasama. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.

RBA lantik sebuah lagi ejen penjualan

BANDAR SERI BEGAWAN, 29 November. — Syarikat Penerbangan Diraja Brunei (RBA) telah melantik Willy Kremer and Partner GMBH selaku Ejen Penjualan Umum (GSA) di Republik Persekutuan Jerman mulai 1 Disember.

Upacara menandatangani perjanjian antara kedua pihak dilakukan oleh Pengarah Urusan Syarikat Penerbangan Diraja Brunei (RBA), Pengiran Tengah bin Pengiran Dato Paduka Haji Metassim dan Pengurus Willy Kremer and Partner di

Kremer and Partner GMBH, Awang Willy Kremer di Plaza RBA di sini.

Upacara itu disaksikan oleh Pengurus Perdagangan RBA, Pengiran Ali bin Pengiran Haji Ahmad.

Dengan termeterainya perjanjian itu, orang ramai yang ingin menghubungi Syarikat Penerbangan Diraja Brunei di Jerman Barat bagi urusan pembelian dan penempatan tiket serta pengesahan penerbangan, boleh menghubungi Willy Kremer and Partner di

FRANKENSTER 21, D-6380, BAD HAMBURG, Jerman Barat. Teleks 418132 WKP. Telefon 06172/458971.

Syarikat Penerbangan Diraja Brunei kini mempunyai 41 buah pejabat di sebarang laut termasuk ejen penjualan umum.

Syarikat Penerbangan Diraja Brunei juga baru-baru ini telah melantik DNATA selaku ejen penjualan umum di Dubai dan Alzouman Aviation selaku ejen penjualan umum di Arab Saudi.

BEIWEEN
UNEI AND WILLY KREMER & PARTNER
29 TH NOVEMBER 1988



PENGIRAN Tengah bin Pengiran Dato Paduka Haji Metassim, Pengarah Urusan Syarikat Penerbangan Diraja Brunei (RBA), (dua dari kanan) dan Awang Willy Kremer, Pengurus Willy Kremer and Partner GMBH ketika menandatangani perjanjian baru-baru ini. — Gambar ihsan RBA.

DEWAN Bahasa dan Pustaka, Brunei Darussalam (Bahagian Pemasaran) akan mengadakan Pameran dan Jualan Buku-buku dan Majalah terbitan DBP, Brunei Darussalam dengan potongan 10 peratus pada 19 Disember, 1988 hingga 24 Disember, 1988 selama 5 hari bertempat di Kedai Buku DBP, jam 8.00 pagi hingga 11.00 pagi dan 1.30 petang hingga 3.00 petang.

Bersempena dengan majlis tersebut Bahagian Pemasaran dengan kerjasama Bahagian Perpustakaan akan mengadakan acara pentas melalui tajuk-tajuk buku yang

dipilih. Ini merupakan tarikan kepada pengunjung-pengunjung terutama kalangan kanak-kanak dan pelajar.

Pameran dan jualan ini adalah juga mengambil kesempatan bersempena dengan cuti sekolah penggal akhir. Oleh itu para ibu bapa serta penjaga dialu-alukan untuk membawa anak-anak mereka dan juga para guru-guru serta orang ramai dipersilakan untuk mengunjungi kedai buku DBP yang terletak di Tingkat Bawah, Bangunan Dewan Bahasa dan Pustaka di Bandar Seri Begawan.

DBP adakan pameran dan jualan buku-buku 24 Disember

Bahagian Pemasaran mula ditubuhkan pada awal tahun 1985 dan mengandungi tiga cawangan — Cawangan Seranta, Cawangan Jualan dan Cawangan Kewangan. Bahagian ini memegang peranan penting dalam memasarkan buku dan majalah terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka serta dalam membekalkan buku dan majalah kepada pengedar-pengedar yang dilantik baik di dalam mahupun di luar negeri.

Di samping itu, bahagian pemasaran juga bertanggungjawab dalam memberikan perserantaan ke atas buku-buku baru terbitan jabatan ini melalui media massa. Dalam usaha pendedahan buku-buku jabatan ini untuk mencari pasaran baru, bahagian ini juga menyertai pameran dan jualan buku dalam dan luar negeri.

Penyebarluasan dengan memasarkan buku-buku terbitan DBP, Brunei Darussalam secara lebih berkesan supaya ia sentiasa terserlah kepada masyarakat adalah matlamat penting/utama bagi bahagian ini di samping bersedia menerima dan menghantar langganan buku/majalah daripada orang ramai dalam dan luar negeri yang dibeli daripada Dewan Bahasa dan Pustaka, Brunei Darussalam.

Majlis pelancaran buku-buku yang dipilih adalah juga salah satu tanggungjawab bahagian ini melalui Cawangan Seranta dengan mempromosi sesebuah buku yang baharu terbit. Iklan bagi buku baharu terbit juga diusahakan untuk dimuatkan di akhbar rasmi kerajaan — PELITA BRUNEI dan di dalam majalah terbitan DBP.

Pada masa ini penjualan Majalah MEKAR, Majalah Bahana dan Jurnal Beriga ke sekolah-sekolah kerajaan, misi dan Cina di seluruh negara juga dikendalikan oleh Bahagian Pemasaran dengan dibantu dari bahagian lain di jabatan ini. Penjualan setiap keluaran ini dilakukan di keempat-empat daerah. Bahagian ini juga berusaha agar setiap perpustakaan sekolah, misi, Cina dan swasta

di seluruh negara mempunyai koleksi buku-buku terbitan DBP.

Pada masa ini lebih 100 buah tajuk buku dalam ejaan baru sedang dipasarkan. Sambutan orang ramai begitu menggalakkan terutama penuntut-penuntut sekolah dan guru-guru. Ini berdasarkan laporan yang dibuat pada setiap pameran dan jualan yang diadakan di mana Jabatan Dewan Bahasa dan Pustaka menyertainya.

Di samping menjual buku-buku dan majalah terbitan DBP, ianya juga bertujuan untuk mengenalkan Brunei Darussalam di mata luar. Kerana buku-buku dan juga majalah yang menggambarakan Negara Brunei Darussalam dari segi bahasa, budaya dan perkembangan sastera dan masyarakatnya jarang-jarang diperolehi di tempat-tempat lain.

Pada masa ini Dewan Bahasa dan Pustaka, Brunei Darussalam telah melantik wakil pengedar buku-buku terbitan DBP, Brunei Darussalam. Dua wakil dari dalam negeri dan dua wakil dari luar negeri. Syarikat Mega merupakan wakil pengedar di kawasan Brunei/Muara. Syarikat Hadza wakil pengedar di kawasan Kuala Belait. Manakala Pustaka Antara, Kuala Lumpur, wakil kawasan Malaysia dan Persama Enterprise wakil pengedar bagi Negara Singapura.

Kedai Buku DBP juga adalah di bawah Bahagian Pemasaran. Sudut penjualan ini terletak di Tingkat Bawah Bangunan DBP, Brunei Darussalam. Di samping jualan buku, orang ramai boleh mendapatkan senarai harga buku dan juga borang langganan. Bahagian ini juga bertanggungjawab dan bersedia menghantar ke alamat yang diberikan.

Kedai Buku DBP ini dibuka enam hari dalam seminggu untuk kunjungan orang ramai termasuk hari Ahad.

Dari jam 8.00 pagi — 11.30 pagi, 1.30 petang — 3.00 petang.

Dan pada hari Ahad, 8.00 pagi — 11.30 pagi, 1.30 petang — 3.00 petang.

Pemenang peraduan mengarang MEKAR

BANDAR SERI BEGAWAN, 30 November. — Karangan yang bertajuk "Micky Adikku Sayang" yang mengisahkan mengenai seorang adik yang tersiram air panas hingga melecur seluruh badannya telah dipilih menduduki tempat pertama peraduan mengarang MEKAR anjuran Dewan Bahasa dan Pustaka.

Karangan tersebut adalah ilham dan cetusan rasa dari Adik Ronna Lolyta binti Tinggal, pemenang pertama peraduan itu yang ditemui di majlis penyampaian hadiah peraduan MEKAR pada 30 November lepas bertempat di Balai Pameran DBP di sini.

Cerita mengisahkan adiknya bernama "Mickey" mengalami kesakitan berminggu-minggu sangat menyayat hati setiap keluarganya kerana tersiram air panas hingga melecur menyebabkan badan kulitnya merah dan menggelupas. Mickey dirawat di Wad I di bahagian kanak-kanak. Dengan berkat doa ibunya Mickey telah beransur sedar dapat makan dan minum walaupun doktor tidak jamin usianya. Tetapi ianya masih hidup bernafas bersama keluarganya.

Skrif bertajuk "Kisah Di Jalan Rentas" oleh Adik

Mustazah binti Maddin memenangi hadiah kedua manakala adik Mohd. Mawaridi bin Abdul Rahman memenangi tempat ketiga dengan tajuk "Bukit Di Pinggir Kampung".

Di majlis itu 30 orang murid-murid sekolah rendah di negara ini yang mengikuti peraduan MEKAR menerima hadiah mereka yang disampaikan oleh tetamu kehormatannya, Awang Haji Mohd. Yusof bin Mohd. Daud, Penolong Pengarah Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pelajaran.

Awang Abdullah Hussain selaku pihak penganjur berkata tujuan peraduan antara lain untuk membiasakan murid-murid membentuk ayat kemas, ejaan yang betul dan memilih bahasa yang tepat. Dalam ertikata yang lain agar murid-murid akan menguasai bahasa dengan baik sama ada bercakap, membaca mahupun menulis.

Sekolah-sekolah terbaik yang banyak penyertaan peraduan ini juga dipilih. Sekolah Rendah Sungai Si Amas dipilih sebagai sekolah terbaik diikuti dengan Sekolah Menengah Awang Semaun dan Sekolah Rendah Delima I.



AWANG Haji Mohd. Yusof bin Mohd. Daud, Penolong Pengarah Jabatan Peperiksaan, Kementerian Pelajaran menyampaikan piala rebutan kepada Pengiran Petra bin Pengiran Tajuddin wakil Sekolah Rendah Sungai Si Amas yang terpilih sebagai sekolah terbaik. — Gambar oleh Pg. Bahar PHO.



BUKU-BUKU baru yang diterbitkan oleh Dewan Bahasa dan Pustaka. Kepada mereka yang ingin membelinya bolehlah berhubung atau datang ke Kedai DBP di ibu negara. — Gambar ihsan DBP.



MEMANDANGKAN keperluan yang semakin bertambah dan meningkat, Jabatan Dewan Bahasa dan Pustaka terpaksa mencetak semula buku-buku seperti kelihatan dalam gambar untuk dijual kepada orang ramai. — Gambar ihsan DBP.



Kementerian Bulu Tangkis

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ketika berangkat menyaksikan perlawanan akhir Kejohanan Bulu Tangkis Orang-orang Kenamaan. Berangkat sama ialah Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Bendahara Seri Maharaja Permaisura Pengiran Muda Haji Sufri Bolkiah (kanan).

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ketika berangkat bermain mengetuai Pasukan Kementerian Pertahanan dalam perlawanan akhir bertemu Kementerian Pembangunan. Kementerian Pertahanan menang lima perlawanan tanpa balas (kanan sekali).

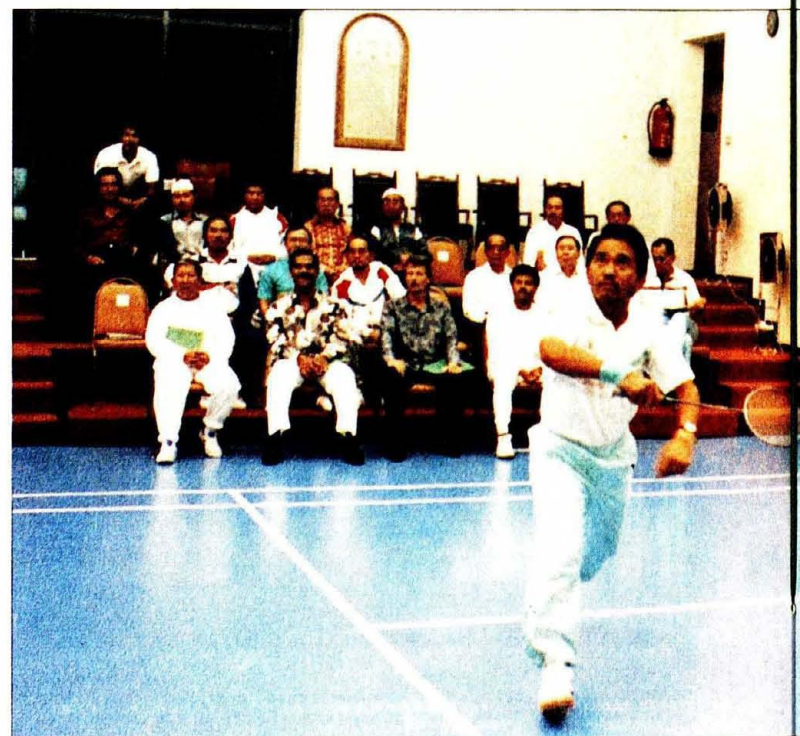
Dari muka I

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bergambar ramai bersama-sama dengan pemain-pemain dari Kementerian Pertahanan sejurus selepas perlawanan ditamatkan. Kementerian Pertahanan telah muncul sebagai juara Kejohanan Bulu Tangkis Orang-orang Kenamaan (atas).

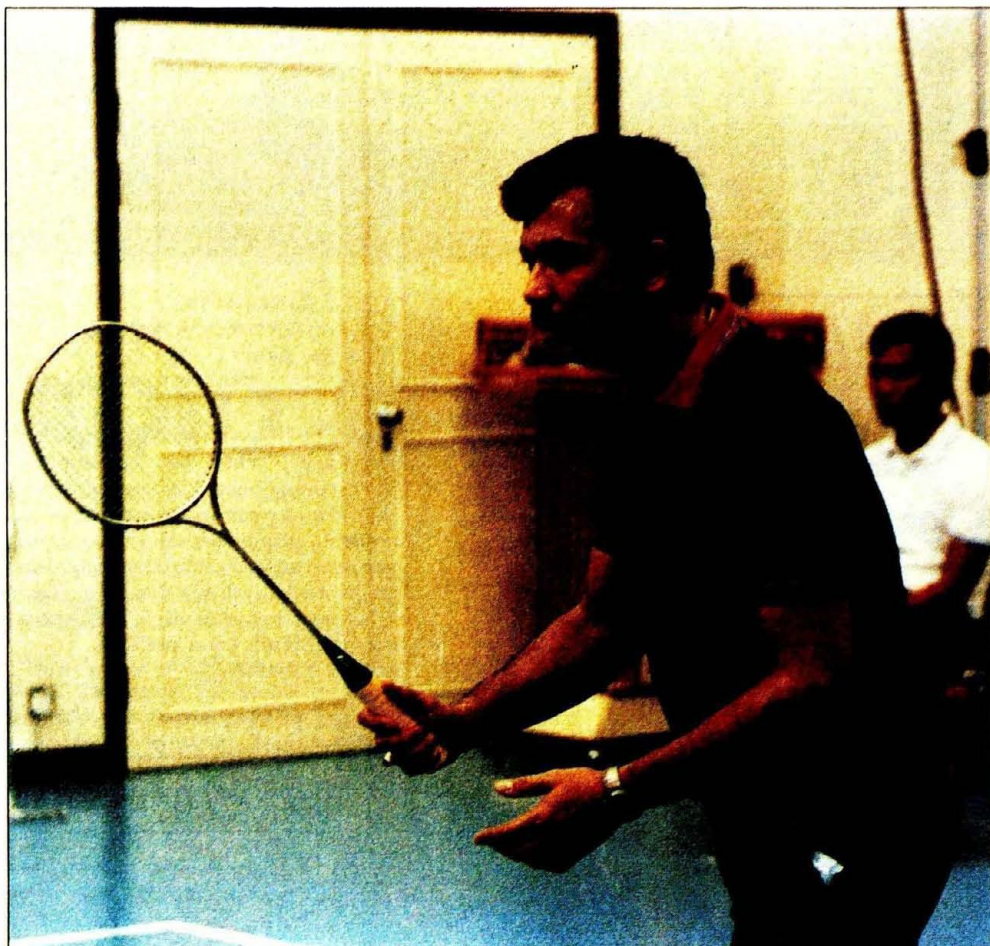
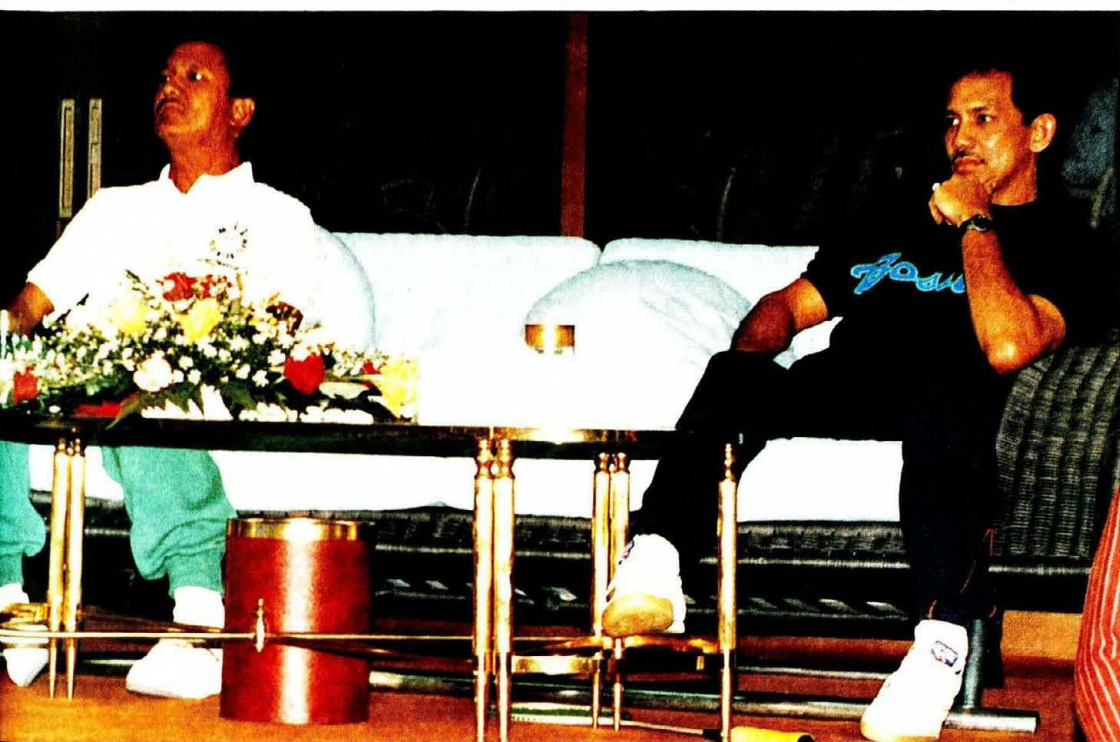
DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah, Menteri Kewangan yang juga mengetuai Pasukan Kementerian Kewangan ketika berkenan menerima piala yang disumbangkan oleh Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerna Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan. Pasukan Kementerian Kewangan telah menduduki tempat keempat dalam kejohanan tersebut (bawah).



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam ketika berangkat bermain berpasangan dengan Leftenan Kolonel Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Mohd. Jaafar menentang pasangan Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Laila Jasa Dr. Haji Ismail bin Pengiran Haji Damit, Menteri Pembangunan dan Pengiran Haji Metussin dari Kementerian Pembangunan. Dalam perlawanan tersebut Kebawah Duli Yang Maha Mulia dan Leftenan Kolonel Dato Seri Laila Jasa Awang Haji Mohd. Jaafar telah menang dengan kiraan 15-3, 15-6 (gambar atas dan kanan).



n Pertahanan juara Kejuhanan gkis Orang-orang Kenamaan



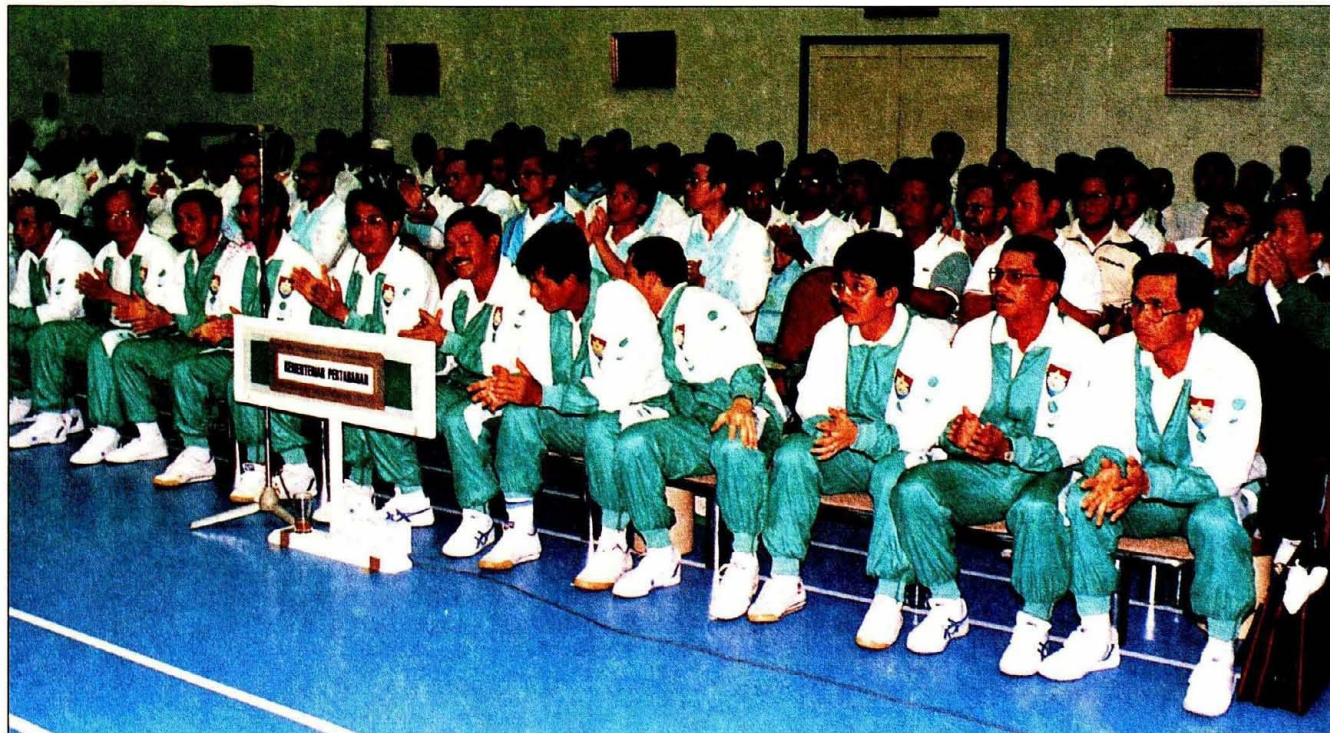
an baginda
undukkan
n dengan
s.
u. Kemen-
ebagai pe-
ktif sepan-
ki tempat
an pula di

akhir itu
aduka Seri
permaisua
Duli Yang
Digadong
ri Bolkiah.

Mulia Pe-
Berhormat
Timbalan-
setiausaha
budayaan,
uan untuk
at termasuk
giat dalam
hubungan
kan latihan



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam menerima hadiah yang dipersembahkan oleh Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekema Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan (atas kanan). Sementara gambar atas kiri pula kelihatan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Bendahara Seri Maharaja Permaisua Pengiran Muda Haji Sufri Bolkiah menerima cenderamata yang dipersembahkan oleh Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan.



GAMBAR-GAMBAR
OLEH PG. ABU BAKAR
PHO DAN PG. HAJI
YAAKUB

SEBAHAGIAN daripada pemain-
pemain yang menyertai Ke-
juhanan Bulu Tangkis Orang-
orang Kenamaan bagi tahun 1988.
Kejuhanan tersebut telah bermula
pada bulan September dan diser-
tai oleh 18 buah kementerian (kiri).

RANCANGAN

PIHAK Radio Televisyen Brunei berhak untuk menukar mana-mana jua rancangan yang difikirkan perlu tanpa memberitahu terlebih dahulu.

TV MINGGU INI

RABU 14 DIS.

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 4.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.15 MUPPET BABIES
- 4.45 SQUARE ONE TV
- 5.10 BRAVESTAR
- 5.35 WHO'S THE BOSS "Yellow Submarine"
- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 WHO'S THE BOSS — Sambungan
- 6.05 THE SPECTACULAR WORLD OF GUINNESS RECORDS
- 6.10 AZAN MAGHRIB/AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.25 THE SPECTACULAR WORLD OF GUINNESS RECORDS — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.25 AZAN ISYAK
- 7.30 POOR LITTLE RICH GIRL (Siri Baru)
Mengisahkan kisah hidup Barbara Hutton yang mewarisi harta bernilai lebih satu bilion dolar dan menjadikannya wanita terkaya di dunia, tetapi malangnya dia tidak pernah mendapat kasih sayang yang sejati. Dia berkahwin dengan tujuh orang lelaki yang cuma inginkan hartanya (kecuali suaminya yang ketiga, Gary Grant). Di akhir hayatnya ketika berusia 66 tahun ia mati dengan hanya meninggalkan harta \$3,500 di dalam bank.
- 8.30 WARTA BERITA
- 9.00 SUDUT PELITA
- 9.05 LIPUTAN NASIONAL
- 9.35 STARBUCK "The Rise And Fall Of Joe Piermont"
- 10.25 ALL AT NO. 20
Candy, pendatang baru di No. 20 dan teman baru Sheila tanpa diketahui merupakan seorang wanita yang punya sejarah. Harry meluat melihat gelagat Monica yang bertengkar untuk mendapatkan perhatian ibunya.
- 10.55 CHASING RAINBOWS
- 11.45 DOA
- 11.55 SIARAN TAMAT

KHAMIS 15 DIS.

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 4.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.15 SESAME STREET
- 5.05 DUCKTALES "The Curse Of Castle McDuck"
- 5.30 SEAHUNT "Amigo"
- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 SEAHUNT — Sambungan
- 6.05 LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS "The Heart Of Africa" Pt.1
- 6.11 AZAN MAGHRIB/AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.26 LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.26 AZAN ISYAK
- 7.31 HIDAYAT
Taman Asuhan — Antara isi kandungannya ialah penerangan mengenai syarat-syarat sah sembahyang dan kelas bahasa Arab
- 8.00 KATE AND ALLIE "Goodbye, Plumber"
- 8.30 WARTA BERITA

- 9.00 DUNIA MINGGU INI
- 9.30 THE OLDEST ROOKIE "Yessir, That's My Baby"
- 10.15 TAYANGAN GAMBAR "Against All Odds"
Sebuah kisah asmara yang dibintangi oleh Rachel Ward dan Jeff Bridges. Terry seorang bekas bintang bolasepak telah diupah mencari Jessie perempuan simpanan pemilik sebuah kelab malam yang telah melarikan diri dan melarikan wangnya sebanyak \$50,000. Tapi Terry lupakan tugasnya setelah bertemu Jessie dan jatuh cinta padanya.
- 11.45 SURAH YAASIN
- 12.05 DOA
- 12.15 SIARAN TAMAT

JUMAAT 16 DIS.

PAGI

- 11.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 11.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 11.15 HOW THINGS WORK "Flying With The Wind"
- 11.25 DOCUMENTARY: AUSTRALIAN HERITAGE "A Link With The Past"
- 12.15 BIMBINGAN ISLAM — Ulangan
- 12.30 SEMBAHYANG FARU JUMAAT DARI MASJID OMAR ALI SAIFUDDIN, BSB

PETANG

- 1.30 HIDAYAT — Ulangan
- 2.00 SUKAN DUNIA
- 3.00 HEATHCLIFF
- 3.25 MASK
- 3.39 AZAN ASAR
- 3.43 MASK — Sambungan
- 3.55 PITA KANAK-KANAK
- 4.10 THE REAL GHOSTBUSTERS
- 4.35 BELIA "Bengkel Seni Lukis Belia ASEAN" Bhg.2
- 4.55 SOLDIERS "Infantry"
- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 MARI BELAJAR MENGAJI
- 6.05 ALF "Something's Wrong With Me"
- 6.11 AZAN MAGHRIB/AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.26 ALF — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 SELINGAN
- 7.26 AZAN ISYAK
- 7.31 DRAMA TEMPATAN "Di Hujung Takdir"
- 8.30 WARTA BERITA
- 9.00 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 DOCUMENTARY: AIDS: Society, Science And Sex
- 10.30 JAKE AND MIKE "A Change Of Heart"
- 11.20 KNOTS LANDING "The Blushing Bride"
- 12.10 DOA
- 12.20 SIARAN TAMAT

SABTU 17 DIS.

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 4.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.15 SESAME STREET
- 5.10 ZOO FAMILY "Diamantes Are Forever"
- 5.40 OUT OF THIS WORLD "The Anniversary"
Evie menolong Donna yang bersiap-siap untuk bertemu suaminya. Peluang yang cuma berlaku setahun sekali disebabkan oleh Perjanjian antara planet Bumi dan Antareus.

- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 OUT OF THIS WORLD — Sambungan
- 6.07 SMURFS
- 6.12 AZAN MAGHRIB/AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.27 SMURFS — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.27 AZAN ISYAK
- 7.32 BEAUTY AND THE BEAST
Cathy dan Vincent menemui saat penting dalam hubungan mereka di mana mereka terpaksa menghadapi persoalan, adakah mereka akan hidup bahagia jika hidup bersama.
- 8.30 WARTA BERITA
- 9.00 HIBURAN TEMPATAN: BINTANG RTB (Separuh Akhir No. 3)
- 9.50 ALLO ALLO
- 10.20 DOWNTOWN "When Dinosaurs Move The Earth"
- 12.30 DOA
- 12.40 SIARAN TAMAT

AHAD 18 DIS.

PAGI

- 9.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 9.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 9.15 THE COMIC STRIPS
- 9.35 PUDDLE LANE
- 10.00 RAMPAI PAGI (Siaran Langsung)
- 11.00 TAYANGAN GAMBAR: "Scooby-Doo And The Boo Brothers"

TENGAH HARI

- 12.00 BERITA TENGAH HARI
- 12.15 TAYANGAN GAMBAR — Sambungan
- 12.19 AZAN ZUHUR
- 12.23 TAYANGAN GAMBAR — Sambungan
- 12.50 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.55 STARGAMES

PETANG

- 1.45 ENGLISH SOCCER "Derby County Vs. Manchester Utd"
- 2.40 TAYANGAN GAMBAR "The Big Trees"
Dibintangi oleh Kirk Douglas, Eve Miller dan lain-lain. Mengisahkan seorang pemilik tanah yang bengis dan mengambil dengan cara kejam hutan kayu balak yang dimiliki oleh orang-orang kampung yang cintakan keamanan.
- 3.40 AZAN ASAR
- 3.45 TAYANGAN GAMBAR — Sambungan
- 4.15 GUMMI BEARS (Siri Baru)
- 4.40 ZERO ONE
- 5.05 TOO CLOSE FOR COMFORT "Garfield The Cat Joins The Marin Bugler"
- 5.30 STARCOM
- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 STARCOM — Sambungan
- 6.00 PHOTON "Live And Learn"
- 6.12 AZAN MAGHRIB/AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.27 PHOTON — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.20 MARI MEMASAK "Sambal Ayam"
- 7.27 AZAN ISYAK
- 8.00 TAYANGAN GAMBAR MELAYU: "Sayang"
- 8.30 WARTA BERITA
- 9.00 HIBURAN TEMPATAN — Ulangan
- 10.50 BIRD OF PREY "Ducks In A Row"
- 11.40 DOA
- 11.50 SIARAN TAMAT

ISNIN 19 DIS.

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 4.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.15 ASTROBOY "The Transformation Robot"
- 4.40 DENNIS THE MENACE
- 5.05 DOCUMENTARY — THE YELLOW RIVER "Down River" (Alih bahasa Melayu)
- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 DOCUMENTARY — Sambungan
- 6.05 DRAMARAMA "Big 'T' For Trouble"
Jackie seorang budak perempuan 15 tahun tapi berlagak seperti 25 tahun, merasa bosan dengan teman sebaya yang tidak memahaminya. Walaupun dia pintar dan menarik tetapi ia sering terkongkong oleh gara-gara ingin menjadi sofistikated.
- 6.12 AZAN MAGHRIB
- 6.17 AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.27 DRAMARAMA — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 SELINGAN
- 7.28 AZAN ISYAK
- 7.33 OSHIN
- 8.30 WARTA BERITA
- 9.00 LIPUTAN NASIONAL
- 9.30 GUSTI: NWA MAIN EVENT
- 10.20 TAYANGAN GAMBAR: "The Concorde Airport 79"
Pesawat terbang super-sonic Concorde semasa dalam penerbangan biasa dari Washington ke Paris telah diburu oleh peluru sesat dan terpaksa pula mengelakkan serangan sebuah jet pejuang Perancis dan gagal mendarat kerana ketiadaan brek dan akhirnya terhempas di pergunungan Salji Alpine.
- 11.50 DOA
- 12.00 SIARAN TAMAT

SELASA 20 DIS.

PETANG

- 4.00 PEMBUKAAN/LAGU KEBANGSAAN/AL-QURAN
- 4.12 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.15 LITTLE LULU
- 4.30 JACK IN THE BOX
- 4.55 THE ELECTRIC COMPANY
- 5.25 THE MINIKINS "Homecoming"
- 5.45 RINGKASAN BERITA
- 5.50 THE MINIKINS — Sambungan
- 6.00 KIDD VIDEO "Twilight Double Header"
- 6.13 AZAN MAGHRIB/AL-QURAN DAN TAFSIRANNYA
- 6.28 KIDD VIDEO — Sambungan
- 6.45 BIMBINGAN ISLAM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.17 SELINGAN
- 7.28 AZAN ISYAK
- 7.35 STAR TREK: THE NEXT GENERATION "Encounter At Farpoint" Pt.2
- 8.30 WARTA BERITA
- 9.00 REKASENI "Gubahan Bunga Ros Dari Benang"
- 9.30 ARENA SUKAN
- 10.30 FRANK'S PLACE (Episod Akhir)
- 11.00 FALCON CREST "A Madness Most Discreet"
- 11.50 DOA
- 12.00 SIARAN TAMAT

rtb Intisari minggu ini

SALAH satu cabang sastera penulisan yang memainkan peranan penting dalam mengembangkan bidang penulisan ialah cerpen. Cerpen juga adalah merupakan suatu ruangan di mana pengolahan semula telatah kehidupan manusia dipaparkan. Pada minggu lalu di dalam ruangan yang sama ini kita telah menyentuh mengenai dengan penulisan drama radio, yang mana merupakan sumbangan terbesar penulis terhadap perkembangan sastera melalui radio.

Cerpen juga adalah merupakan salah satu dari sumbangan penulis ke arah yang sama. Tetapi agak berbeza di antara penulisan drama radio dan cerpen yang disiarkan di radio kita. Seorang penulis yang menyumbangkan penulisan dalam bidang drama radio tidak akan terdedah kepada kritikan-kritikan yang terbuka. Lain halnya dengan penulisan cerpen ianya terdedah kepada kritikan-kritikan terbuka yang diundang khusus untuk mengulas dan membetulkan penulisan yang dihasilkan itu. Penerbitan rancangan cerpen di radio memang agak lama juga sudah diterbitkan dan tidak

Radio Minggu Ini:

CERPEN DI RADIO

dapat kita nafikan telah banyak corak cerpen yang telah dihasilkan dengan berbagai bentuk dan temanya.

Setiap kali cerpen disiarkan di radio setiap kali itulah juga ianya akan menjadi bahan kritik yang dinilai oleh pengulas-pengulas cerpen yang diundang khas bagi setiap siarannya.

Dengan adanya ulasan dan kritik-kritik ini terselenggara segala kelemahan dan kesilapan-kesilapan yang terdapat di dalam cerpen tersebut. Kita kira perkara ini adalah merupakan satu trend yang baik dalam meningkatkan mutu penulisan itu sendiri. Dengan adanya pendedahan-pendedahan yang diluahkan oleh para pengkritik ini sekurang-kurangnya membuka jalan untuk para penulis itu sendiri memperbaiki dan meningkatkan hasil penulisan mereka.

Banyak penulis-penulis yang memberikan sumbangan penulisan cerpennya untuk

disiarkan di radio tidak terlepas dari kritikan dan ulasan ini.

Ternyata kesannya juga telah banyak membuahkan hasil yang melahirkan penulis-penulis yang sudah 'established'. Kebanyakan dari mereka ini adalah merupakan golongan penulis yang tahan lasak dikritik penghasilan mereka. Tidak kurang juga penulis-penulis yang baru muncul terus berkubur dengan hanya satu penghasilan yang dikritik oleh pengulas-pengulas cerpen itu sendiri.

Kini penerbitan rancangan cerpen di radio telah diberhentikan buat sementara waktu, ketiadaannya adalah merupakan satu kerugian bagi penulis-penulis tanahair yang mana merupakan ruang untuk mereka mengasuh bakat. Ketiadaan rancangan ini buat sementara waktu

ialah kerana sumbangan dari penulis-penulis agak berkurangan dan akhir-akhir ini penerbit tidak lagi menerima sumbangan dari penulis-penulis itu sendiri.

Dalam meningkatkan bidang penulisan ini radio akan terus berusaha untuk memberikan peluang bagi penulis-penulis tanahair mengasuh bakat mereka. Insya-Allah sumbangan berterusan dari para penulis akan terus diperhatikan apatah lagi dalam bidang penulisan cerpen ini. Walaupun rancangan ini pada masa ini ditiadakan, akan tetapi dengan adanya sumbangan para penulis nanti di dalam menjayakan rancangan ini, radio akan terus dan tidak akan henti-hentinya untuk menyediakan ruangan ini sebagai sebahagian dari wadah untuk para penulis kita mengasuh bakat.



SEBUAH lagi tayangan gambar bertajuk, "The Concorde — Airport '79" akan dapat awda saksikan tayangannya pada hari Isnin 19 Disember kira-kira jam 10.20 malam.

Mari Memasak: Sambal Ayam

Bahan-bahannya:

800 gram isi ayam dipotong dadu dan digoreng.
20 biji lada kering
10 cm halia
10 cm lengkuas
2 batang serai
5 ulas bawang merah
5 ulas bawang putih
2 biji bawang besar
2 biji lada besar hijau
1 sudu serbuk jintan manis
1 sudu serbuk jintan putih
1 sudu kecil serbuk kunyit
10 biji bunga lawang
10 biji buah pelaga
sedikit air asam jawa, serbuk perasa, garam dan gula secukupnya.

Bahan Untuk Memerap Ayam

sedikit kunyit
sedikit halia
serbuk perasa
garam.

Untuk Hiasan

2 biji tomato
2 biji lemon
daun sadri

Cara Membuatnya:

Panaskan minyak dan tumiskan hingga naik wangi, masukkan buah pelaga dan bunga lawang. Kacau kesemua bahan tadi hingga rata kemudian masukkan jintan putih dan jintan manis serta serbuk kunyit tadi. Setelah itu masukkan isi ayam yang telah siap digoreng terlebih dulu, kacau-kacaukan hingga semuanya mesra. Bolehlah bubuhkan garam, serbuk perasa, gula dan air asam jawa. Akhir sekali masukkan bawang besar dan lada hijau tadi.

Masaklah hingga ianya kering dan setelah itu boleh diangkat.



Sandiwara Radio: "Nostalgia Pertunangan"

SANDIWARA radio yang akan disiarkan di Radio Brunei pada minggu ini adalah berjudul "NOSTALGIA PERTUNANGAN" hasil rekaan dan tulisan A. Mohammed Haji Timbang, Negara Brunei Darussalam.

Sandiwara ini memulakan kisah dua orang jururawat yang merawat salah seorang pesakit baru mereka di salah sebuah wad pesakit. Jururawat muda tersebut masing-masing bernama Bariah dan Asidah. Walaupun bertugas sebagai jururawat, tetapi mereka berdua mempunyai perbezaan yang berlainan di segi sifat dan pendirian masing-masing. Bariah mempunyai sifat pemaarah dan bersikap kasar terhadap pesakit-

pesakit-nya. Manakala Asidah pula mempunyai perasaan pengasih, berdiplomasi dan bersifat lembut terhadap para pesakit yang dirawatnya.

Pesakit baru yang ditahan di wad rawatan pesakit yang menjadi punca kekecuaan kepada Bariah dan Asidah tersebut ialah seorang pemuda yang bernama Zahit. Zahit sebenarnya mempunyai masalah rumah tangga. Kedua-dua orang tuanya, Jalal dan Kamariah merupakan pasangan yang selalu sibuk dengan urusan masing-masing. Sehingga akhirnya Zahit, satu-satunya anak mereka terabai dan hanya diserahkan kepada pembantu rumah tangga untuk menguruskannya.

Disebabkan sikap dan pengabaian Jalal dan Kamariah terhadap Zahit anak mereka, akhirnya Zahit mengalami tekanan jiwa dan kecewa untuk hidup. Bagaimanapun jururawat Asidah telah berusaha dengan bijaksana untuk memulihkan kesihatan serta memberikan berbagai-bagai nasihat dan dorongan kepada Zahit. Akhirnya Zahit mengalah juga pada sifat baik yang ditunjukkan oleh jururawat Asidah.

Sementara itu, Jalal dan Kamariah pula telah pun merundingkan pertunangan di antara Zahit dengan anak perempuan sahabat karib mereka di kampung. Perkara tersebut kemudiannya di-

ketahui oleh Zahit. Tetapi, Zahit berasa kesal terhadap tindakan kedua orang tuanya itu. Hal tersebut menjadikan Zahit menjadi lebih pendiam.

Kisah "NOSTALGIA PERTUNANGAN" tidak berakhir di situ saja. Sandiwara ini terus diselitkan dengan beberapa peristiwa lucu, suspense dan juga memuatkan beberapa pengajaran tersendiri. Untuk mengetahuinya lebih lanjut lagi silakanlah mengikuti siarannya pada hari Ahad 18 Disember, 1988, kira-kira jam 11.30 pagi.

Sandiwara "NOSTALGIA PERTUNANGAN" diterbitkan oleh Salmah Haji Abdul Rahman, bagi Perkhidmatan Melayu Radio Televisyen Brunei.

Harga barang-barang keperluan

SEPERTI biasa di bawah ini dicatarkan beberapa jenis barang-barang keperluan sehari-hari yang boleh didapati dijual dengan harga yang sederhana rendah di kedai-kedai Bandar Seri Begawan, Tutong, Kuala Belait dan Seria. Adalah diingatkan kepada orang ramai bahawa harga barang-barang berikut di bawah ini bermula pada 7 Disember, 1988.

JENAMA BARANG/UKURAN BERAT	BANDAR SERI BEGAWAN		TUTONG		KUALA BELAIT		SERIA	
	HARGA	NAMA KEDAI	HARGA	NAMA KEDAI	HARGA	NAMA KEDAI	HARGA	NAMA KEDAI
Telur Ayam (tempatan) Sepapan	\$6.00	Thye Seng Dept. Store B1 Jalan Robert	\$6.50	Chop Tong Huat 17 Jalan Enche Awang	\$6.00	Koh kit Hin 28 Jalan Pretty	\$6.00	Yuan Ho Hiung 49 Jalan Bunga Kuning
Kacang Merah 1 kilogram	\$2.00	Leong Soom Huat 1 Jalan McArthur	\$2.00	Chop Tong Huat 17 Jalan Enche Awang	\$2.00	Syarikat M. Haji Chinese Chamber Of Commerce	\$2.00	Haji C.A. Mohammad 51 Jalan Bunga Kuning
Ubi Kentang 1 kilogram	\$1.50	Chop Chin Seng 26, Jalan Sultan	\$1.60	Chop Hoe Hing 4, Jalan Enche Awang	\$1.50	Koh Kit Hin 28 Jalan Pretty	\$1.60	Chop Siong Yick 54 Jalan Bunga Kuning

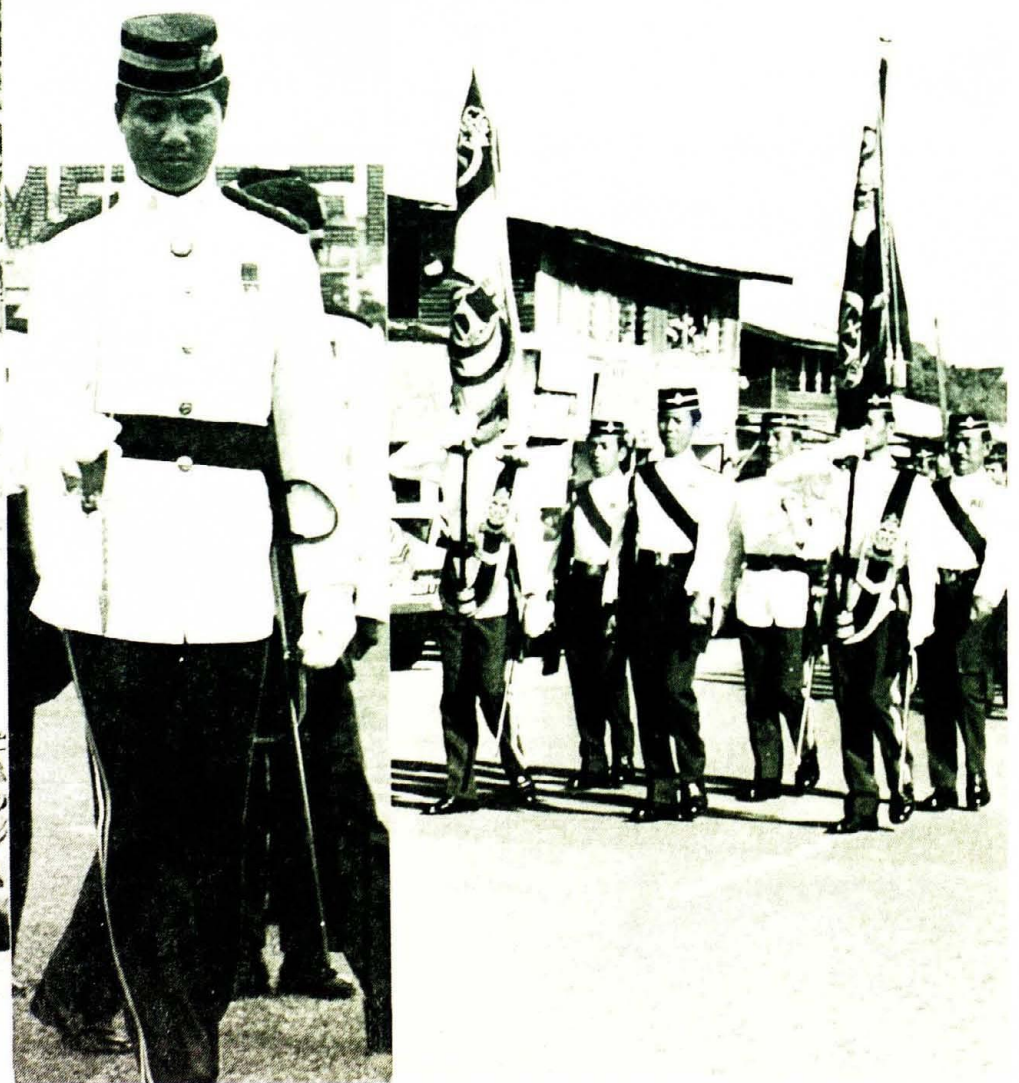


ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI KEMENTERIAN PERTAHANAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Ceburilah Kerjaya Tentera Sebagai Pemimpin

Borang-borang permohonan dan penerangan lanjut boleh didapati daripada :

PEJABAT PENGAMBILAN
ANGKATAN BERSENJATA DIRAJA BRUNEI
KEMENTERIAN PERTAHANAN
BOLKIAH GARISON 2049
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM
TELEFON : 30531 Samb : 22111/22112



***PENGAMBILAN BAKAL PEGAWAI LELAKI DAN WANITA
TARIKH TUTUP PADA 9 JANUARI 1989***

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN-TAWARAN YANG BERJAYA

1. Tawaran Letrik bagi Electrical Installation for Rewiring of Quarters at MTSSR Compound at Jalan Muara (PP/TB/77/88) — Lee Jong Electrical Company — \$322,920.00 — 6 bulan.
2. Tawaran Letrik bagi Replacement of Air-Conditioning Equipments at Suri Seri Begawan Hospital, KB (PPL/TB/83/88) — Q-Carrier (B) Sbd. Bhd. — \$329,764.00 — 20 minggu.
3. Tawaran Letrik bagi Supply of Constant Potential Battery Charger (PPL/TB/66/88) — Swee Hin Trading Pte. Ltd. — \$17,800.00 — 4 bulan.
4. Tawaran Letrik bagi Supply of Spare Parts for Mirrless Diesel Engine (PPL/TB/66/88) — Mirrless Blackstone (SEA) Ltd. — \$148,373.21 CIF Brunei — 5 bulan.
5. Tawaran Stor bagi Supply & Erection of Racking System for Unlocated Stores (11/88) — Interplan Storage System — \$241,240.00 (termasuk cukai) — 16 minggu.
6. Tawaran Stor bagi Supply of Blankets, Nylon, Brown Colour Size 60" x 80" (21/1988) — Azan Enterprise — \$82,000.00 CIF Muara — 1 bulan.
7. Tawaran Stor bagi Supply of Plywood, Marine Quality Manufactured from Red Meranti etc (22/88) — Brusin Trading Company — \$78,600.00 — 2 hingga 4 bulan.
8. Tawaran Penjara bagi membekal Kereta Banduan (15 hingga 20) Penumpang — Econ Motors Sdn Bhd — \$99,900.00 (termasuk cukai) — 4 hingga 7 bulan.
9. Tawaran JKR bagi Superstructure Works to Letter & Parcel Processing Centre at Old Airport Road (PWD/ST/27/88) — Lau Enterprise Co — \$6,278,000.86 — 18 bulan.
10. Tawaran JKR bagi Turfing of Cut Slopes at KM 1.2 Jalan Beribi, Bandar Seri Begawan (PWD/ST/151/88) — Awang Tengah Hasip — 99,999.00 — 4 bulan
11. Tawaran JKR bagi Cadangan Pembinaan Klinik Bidan Sungai Hancing Jalan Muara (Peringkat Pertama) — (53/87) — Syarikat Thunder — \$696,274.00 — 5 bulan.
12. Tawaran JKR bagi Clearing & Earth Sandfilling of the Proposed Mumong Kecil/Kuala Balai Roads Phase II (Final) (KB 23/88) — Sim Boon Hua General Contractor — \$1,650,100.00 — 540 hari.
13. Tawaran JKR bagi Construction of A Religious School at Kg. Telisai, Tutong (73/88) — Cinta Setia Engineering Sbd. Bhd. — \$1,238,000.00 — 15 bulan.
14. Tawaran JKR bagi Construction of Mosque for Kg. Menengah, Bukit Sulang, Tutong (125/88) — Syarikat Hatitin — \$498,898.20 — 10 bulan.
15. Tawaran JKR bagi Construction of Workshop, Garage & Office for Municipal Staff at New Dumping Ground at Sungai Akar (133/88) — Iriyal Sdn. Bhd — \$280,270.80 — 10 bulan.
16. Tawaran Stor bagi Supply of Disinfectant Fluid, White Asiatic Lysol BP (5 LIT) (18/88) — Everlee & Company — \$28,680.00 CIF State Store — 6 hingga 10 minggu.
17. Tawaran Stor bagi Supply of Brunei State Flag, Cotton, size 6' x 3' Printed with State Colours & State Crest — \$8,000 Nos (26/88) — Perusahaan Noorie — \$54,400.00 CIF Muara termasuk cukai — 2 minggu.
18. Tawaran Letrik bagi Mengganti & Pemasangan Papan-papan Suis & Sistem Busbar Trunking untuk Rumah Sakit RIPAS (PPL/TB/110/88) — Haji Sulong Electrical and Engineering Sendirian Bhd. — \$1,405,104.00 — 24 minggu.
19. Tawaran JKR bagi membekalkan 6 Buah Station Wagon LWB 9 Seaters 4 x 4 (PWD/ST/125/88) — Econ Motors Sdn. Bhd. — Mitsubishi Pajero LO476VNSR Petrol — \$195,300.00 bagi 6 buah (\$32,550.00 sebuah) termasuk cukai — 3 hingga 4 bulan.
20. Tawaran JKR bagi Proposed Chain Link Fencing to Brunei International Airport (PWD/ST/170/88) — Chuon Tzu Construction Company — \$257,898.00 — 6 bulan.
21. Tawaran JKR bagi Fencing to Cemeteries at Jalan Resideny and Rangas Besar, Jalan Tutong (PWD/ST/165/88) — Syarikat Pembangunan Haji Ibrahim PPW Haji Mohammed — \$304,655.80 — 5 bulan.
22. Tawaran JKR bagi Construction of A Religious School at Kg. Bengkurong (75/88) — Syarikat Haji Abdul Ghani bin Haji Tengah & Anak-anak — \$1,339,494.40 — 15 bulan.
23. Tawaran JKR bagi Construction of One (1) Block Science Laboratory for Sekolah Menengah Menglait, Gadong, Bandar Seri Begawan (72/88) — City Enterprise — \$784,693.80 — 12 bulan.
24. Tawaran JKR bagi Supply, Delivery & Installation of 400MM Diameters Ductile Iron Pipes in Replacement of 15" Diameter Asbestos Pipes to & from Berakas Reservoir (PWD/ST/92/88) — Aryaduta Sdn. Bhd. — \$554,834.00 — 6 bulan.
25. Tawaran JKR bagi pembinaan Stesen Pam, Tangki Air & Memasang Paip Air, di Kampong Pandaian, Temburong (91/88) — Haji Laidin bin Matseruddin & Anak-anak — \$201,114.35 — 6 bulan hingga 8 bulan.
26. Tawaran JKR bagi Sekolah Menengah Sungai Akar Sewerage Treatment Plant (427/88) — Syarikat Jurutera Siti Rafeah — LSK Sdn. Bhd. — \$516,179.43 — mengikut kontrak utama.
27. Tawaran Stor bagi Supply of Backpack Type Grass Cutter Driven by 31.7cc Petrol c/w Flexible & Adjustable Handles — 500 Nos (30/88) — S & L Trading Sdn. Bhd. — Tanaka 32cc — \$195,000.00 CIF Brunei (tidak termasuk cukai) — 90 hingga 100 hari.

PERMOHONAN MASUK KE SEKOLAH MENENGAH KERAJAAN DARI SEKOLAH-SEKOLAH BUKAN KERAJAAN BAGI TAHUN 1989

PELAJAR-PELAJAR yang terdiri daripada rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dari sekolah bukan kerajaan yang memenuhi syarat-syarat yang tersebut di bawah bolehlah menghadapkan permohonan untuk dipertimbangkan bagi memasuki Tingkatan I dan IV di Sekolah-sekolah Menengah Kerajaan bagi tahun persekolahan 1989.

Walau bagaimanapun adalah diingatkan bahawa kemasukan ke Tingkatan I adalah terhad dan tertakluk adanya kekosongan.

Pelajar-pelajar yang berjaya dipertimbangkan mestilah bersedia diaturnya dan ditentukan oleh kementerian ini aliran serta sekolahnya.

1. SYARAT KELAYAKAN

- 1.1 Terdiri daripada pelajar sepenuh masa aliran Inggeris.
- 1.2 Mempunyai rekod akademik, kedisiplinan serta disiplin yang baik.
- 1.3 Mempunyai akaun-akaun akademik seperti berikut:-

1.3.1 BAGI TINGKATAN I

Lulus 'Primary Certificate of Education'.

JABATAN PENGANGKUTAN DARAT KEMENTERIAN PERHUBUNGAN

TAWARAN adalah dipelawa daripada yang berkeinginan untuk mendapatkan nombor pendaftaran siri BJ 8001 hingga BJ 9000.

Tawaran tersebut hendaklah dikembalikan kepada Jabatan Pengangkutan Darat Brunei, Jalan Gadong/Kuala Belait dengan menyatakan butir-butir berikut :-

i) Nombor pendaftaran yang dipohonkan.

ii) Harga Tawaran

iii) Nama Penuh dan Alamat

iv) Nombor Kad Pengenal-an dengan menyertakan wang bayaran perkhidmatan sebanyak \$25.00 bagi tiap-tiap satu tawaran.

Borang tawaran hendaklah dihantar dengan menggunakan sampul surat berukuran 4" x 9" dan catatannya "TAWARAN NOMBOR PENDAFTARAN" di bahagian atas/kiri sampul surat tersebut.

Harga tawaran yang ditawarkan hendaklah tidak kurang dari \$100.00 (Satu Ratus Ringgit Sahaja) bagi tiap-tiap satu tawaran.

Borang Tawaran dan butir-butir mengenai perkara ini boleh didapati daripada Jabatan Pengangkutan Darat Brunei, Jalan Gadong/Kuala Belait.

Bilangan pendaftaran keluaran BJ yang diiklankan.

	BJ	BJ	BJ	BJ
8008	8080	8088	8118	
8119	8168	8181	8222	
8228	8229	8282	8333	
8338	8383	8444	8448	
8484	8555	8558	8585	
8666	8668	8686	8777	
8778	8787	8800	8808	
8811	8822	8833	8844	
8855	8866	8877	8888	
8989	9000			

Peringatan : TAWARAN bermula dari 14 Disember, 1988 dan tarikh tutup pada 24 Disember, 1988 jam 12.00 tengah hari.

1.3.2. BAGI TINGKATAN IV

(Aliran Sains/Sastera/Teknikal)

Lulus 'Brunei Junior Certificate of Education'.

2. Permohonan adalah dibuka mulai dari sekarang dan ditutup tidak lewat dari 24 Disember, 1988. Borang-borang yang diterima selepas tarikh ini tidak akan dilayan.

3. Pelajar-pelajar adalah dikehendaki mengisi sekeping borang permohonan yang boleh didapati daripada:-

BAHAGIAN DERMASISWA, JABATAN PERANCANGAN, PERKEMBANGAN DAN PENYELIDIKAN, KEMENTERIAN PELAJARAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM 2046.

4. Borang-borang yang sudah diisi hendaklah disertakan bersama dengan salinan-salinan Surat Beranak, Sijil Kerakyatan yang disahkan oleh Pengetua Sekolah masing-masing. Borang-borang hendaklah dihadapkan sebelum tarikh ditetapkan walaupun keputusan peperiksaan-peperiksaan Primary Certificate of Education atau Brunei Junior Certificate of Education belum diumumkan. Salinan slip keputusan peperiksaan berkenaan hendaklah dihadapkan kemudian dengan secepat mungkin.

5. Pelajar-pelajar yang tidak memberikan keterangan yang benar dengan sendirinya tidak akan dilayan.

6. Kemasukan ini tidak termasuk ke Maktab Sains Paduka Seri Begawan Sultan.

7. Memandangkan pelajar-pelajar di Sekolah Rendah Kerajaan yang menduduki peperiksaan Primary Certificate of Education pada tahun 1989 adalah terdiri daripada pelajar-pelajar Darjah 6 dan Darjah 7, adalah dijangkakan bahawa bilangan untuk memasuki ke Tingkatan I di Sekolah Menengah Kerajaan lebih ramai daripada tahun-tahun sebelumnya, maka pada tahun 1990 Kementerian Pelajaran tidak akan menerima kemasukan murid-murid ke Tingkatan I di Sekolah Menengah Kerajaan dari Sekolah-sekolah Cina dan Misi di seluruh negara ini (surat Pengarah Sekolah-sekolah, Jabatan Sekolah-sekolah, Kementerian Pelajaran yang ditujukan kepada Pengetua-pengetua Sekolah Cina dan Misi bil: KP/DS/29/PT.III bertarikh 15 November, 1988 dirujuk).

8. Borang-borang permohonan beserta dengan butir-butir yang dikehendaki hendaklah dihantar terus kepada alamat di para 3 di atas.

JABATAN STOR DAN PERBEKALAN NEGARA NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa daripada penawar-penawar yang berdaftar dengan Jabatan Stor dan Perbekalan Negara dan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Tingkat Empat, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan 1130 sehingga 12.00 tengah hari, hari Isnin 9 Januari, 1989 untuk menyediakan perkhidmatan dan membekalkan perkara berikut :

BIL. TAWARAN : 85/1988

Water Meter, 'PSM' Dry Dial with Metric Counter, Complete with Brass Bushes, Nuts and Fibre Washers. Size : ½" — 5,000 Nos.

BIL. TAWARAN : 86/1988

MILD STEEL PLATE, HOT ROLLED COMMERCIAL QUALITY, EQUIVALENT TO JIS G 3101 SS 41. Size : 1" x 8' x 4' (25 mm x 2.44 m x 1.22 m) — 6 Nos.

BIL. TAWARAN : 87/1988

Tyre 185/70 x 14 'Tubeless' Steel Belted Radial G.T. Special (Bunga Halus) — 300 Nos.

BIL. TAWARAN : 88/1988

Battery 12 Volts 21 Plates 120 AH — N 120 — 250 Nos.

BIL. TAWARAN : 89/1988

Dustbin, Rubber, with Lid. Handle to be Fitted at Source. Embossed with Letters "JSPN" 50 mm High. Capacity : Approx. 80 Litres — 4,000 Nos.

BIL. TAWARAN : 90/1988

Detergent Power Medium Pack (200 Gram). — 40,000 Pkt.

BIL. TAWARAN : 91/1988

GALVANISED CONTINUOUS BUTT WELDED STEEL PIPE, TO BSS 1387/1967, CLASS MED. DIUM. SCREWED AND SOCKETED ENDS THREADED TO BSPT; IN LENGTHS OF 20 FT. (6 METRES) THREADED ENDS TO BE PROTECTED AGAINST DAMAGED DURING SHIPMENT. Size : 2½" (62 mm). — 200 Len.

Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Jabatan Stor dan Perbekalan Negara, Km. 5½, Jalan Gadong, Bandar Seri Begawan 2010 semasa waktu-waktu bekerja.

DI DALAM MAHKAMAH PEGAWAI PENGUSAHA WARIS, BANDAR SERI BEGAWAN

No. 111/1988.

BAHAWA permohonan kepada Mahkamah ini telah dipaparkan oleh Masmah binti Tahir No. 12 Kampong Lubok Pulau, Tutong, Brunei Darussalam kerana minta Surat Kuasa kepada harta pusaka yang dipunyai oleh Md. Jaya bin

Mantok yang telah meninggal dunia di dalam Negara Brunei Darussalam dengan sebab ia itu si pemohon ialah balu kepada si mati.

Oleh itu kenyataan diberi bahawa permohonan ini akan didengar di dalam Mahkamah Bandar Seri Begawan, pada

27 Disember, 1988. pada jam 9.00 pagi.

Orang-orang yang berhak di dalam harta pesaka si mati itu dikehendaki hadir dan menyaksikan perbicaraan itu pada waktu dan tempat yang tersebut di atas.

Sesiapa yang berhajat hen-

dak membantah permohonan itu bolehlah menghantar surat bantahan kepada Mahkamah Pegawai Pengusaha Waris, Bandar Seri Begawan sebelum tarikh yang tersebut di atas.

Bertarikh 12 Disember, 1988.

KENYATAAN DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Syarat-syarat Tawaran

1. TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan 1130, Negara Brunei Darussalam.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan).
ATAU
(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil Kementerian Pembangunan, Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.
Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan).
2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
3. Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
4. Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.
5. Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang telah berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas yang ditetapkan.
7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL. JKR: 251 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pembuat-pembuat dan pembekal-pembekal Brunei yang berlesen untuk:

PROJEK NO: 88AB/001/006

MEMBEKALKAN TILAM-TILAM, BANTAL DAN KUSIN GETAH JENIS BUIH, TILAM-TILAM SPRING, TILAM-TILAM, KUSIN JENIS BUIH KERAS DAN BANTAL JENIS BUIH HALUS BAGI TEMPOH 18 BULAN KEPADA JABATAN KERJA RAYA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 5 Januari, 1989.

Tarikh tutup: 9 Januari, 1989.

Cagaran tawaran: \$1,000.00.

BIL. JKR: 252 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK NO: CE/10/13/6

MENGHANTAR BAHAN-BAHAN DARI DEPOT INDUSTRI JABATAN KERJA RAYA KAMPONG SINARUBAI KE BEBERAPA TAPAK PROJEK DI DALAM DAERAH-DAERAH BANDAR SERI BEGAWAN/MUARA DAN TUTONG BAGI SATU TAHUN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 5 Januari, 1989.

Tarikh tutup: 9 Januari, 1989.

Cagaran tawaran: \$200.00

BIL. JKR: 253 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong kelas "B" dan ke atas berpengalaman dalam mengumpul paip saluran najis untuk:

PROJEK NO: 84AW/04600

KERJA-KERJA PEMBINAAN SALURAN NAJIS INTERCEPTOR DI TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Khamis 5 Januari, 1989.

Tarikh tutup: 9 Januari, 1989.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL. JKR: 254 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK NO: 87AW/03400

PELALUAN SEMULA SALURAN NAJIS YANG ROSAK BERUKURAN GARIK PUSAT 225 MM YANG SEDIA ADA BAGI KOMPLEKS SEKOLAH LATIHAN AGAMA, MENYEBERANGI BANGUNAN YUSFA DI KM. 3, JALAN TUTONG, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 21 Disember, 1988.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (Lukisan).

BIL. JKR: 255 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong hawa dingin kelas "A" sahaja untuk:

PROJEK NO: AD519/0401

MEMBEKAL, MEMASANG, MENGUJI, KOMISI DAN PEMELIHARAAN PEMASANGAN HAWA DINGIN BAGI PUSAT LATIHAN BOMBA, JALAN LAPANGAN TERBANG LAMA, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 17 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 21 Disember, 1988.

Cagaran tawaran: \$500.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL. JKR: 256 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Hawa Dingin Kelas "A" sahaja untuk:

PROJEK NO: AD519/1800

KERJA-KERJA PEMASANGAN HAWA DINGIN BAGI CADANGAN BANGUNAN BIRO MENCEGAH RASUAH, BANDAR SERI BEGAWAN, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 4 Januari, 1989.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL. JKR: 257 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Yang Pakar dalam Tanda-tanda untuk:

PROJEK NO: AD506/1100

MEMBEKAL, MENGHANTAR DAN KERJA-KERJA PEMASANGAN GRAFIK DAN TANDA-TANDA BAGI SEKOLAH MENENGAH LAMBAK, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 28 Disember, 1988.

Cagaran tawaran: \$100.00.

BIL. JKR: 258 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal sahaja untuk:

PROJEK NO: AR507/2200

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR TANAH TIMBUS YANG DILULUSKAN BAGI PEMBENTUKAN TINGKAT BAWAH TANAH DAN KERJA-KERJA PEMBINAAN PINGGIR JALAN, DI JALAN BAN 1-A, BAN 2-A DAN BAN 3-A KAWASAN KAMPONG SENGKURONG MUAUT, DAERAH BRUNEI/MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 28 Disember, 1988.

Cagaran tawaran: \$200.00

BIL. JKR: 259 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pembekal-pembekal yang mahir untuk:

PROJEK NO: 88AW/00700

MEMBEKALKAN PAIP-PAIP SIMEN ASBESTOS DAN ALAT-ALAT PENYAMBUNGAN DAN PERKAKAS KHAS, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 24 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 28 Disember, 1988.

Cagaran tawaran: \$200.00.

BIL. JKR: 260 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK NO: AD505/0601 (B)

MEMBINA DAN MENGUBAHSUAI BAGI GERAI-GERAI UNTUK BERNIAGA DI KAMPONG MANGGIS, JALAN MUARA, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 4 Januari, 1989.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

BIL. JKR: 261 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong Kelas "B" dan ke atas untuk:

PROJEK NO: AD505/0601 (A)

MEMBINA DAN MENGUBAHSUAI BAGI GERAI-GERAI UNTUK BERNIAGA DI KAMPONG SENGKURONG, JALAN TUTONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Pejabat Kerja Raya, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang hari Sabtu 31 Disember, 1988.

Tarikh tutup: 4 Januari, 1989.

Cagaran tawaran: \$200.00 + \$100.00 (lukisan).

JABATAN KEBAJIKAN, BELIA DAN SUKAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TAWARAN adalah dipelawa bagi membekal Pakaian Seragam bagi kakitangan Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan bagi tahun 1989.

2) Tawaran-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Negara Brunei Darussalam di Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 19 Disember, 1988. Tawaran-tawaran yang diterima lewat daripada tarikh dan masa yang telah ditetapkan di atas, tidak akan dilayan.

3) Tawaran-tawaran hendaklah dihantar di dalam sampul surat biasa dan hendaklah bertutup bertanda "TAWARAN BAGI MEMBEKAL-

KAN PAKAIAN SERAGAM BAGI KAKITANGAN JABATAN KEBAJIKAN, BELIA DAN SUKAN BAGI TAHUN 1989".

4) Dokumen-dokumen tawaran serta penerangan lanjut boleh diperolehi dari Bahagian Pentadbiran, Tingkat 3, Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam, dengan cengkeram (Deposit) sebanyak \$200.00.

5) Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak terikat untuk menerima tawaran yang termurah atau sebarang tawaran.

JABATAN PUSAT TAHANAN JABATAN PERDANA MENTERI

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa untuk membekal dan menjahit pakaian seragam untuk Pegawai-pegawai, Wadard-wadard, Buruh-buruh dan Orang Tahanan, Jabatan Pusat Tahanan Jerudong, Negara Brunei Darussalam bagi tempoh selama satu tahun mulai 1 Jun, 1989 hingga 31 Mei, 1990.

2. Penawar-penawar hendaklah menyatakan harga tiap-tiap helai seluar dan baju seperti yang dikehendaki di dalam borang penawar dan contoh-contoh kain yang akan dibekalkan hendaklah disertakan. Butir-butir lanjut mengenai dengan bentuk dan kain yang biasanya digunakan boleh dilihat didapati daripada Ibu Pejabat Pusat Tahanan, Jerudong, Bandar Seri Begawan 2005, pada bila-bila masa pejabat dibuka.

3. Penawar yang berjaya hendaklah bersedia membuat dan membekal setiap pesanan di dalam tempoh tidak lebih 3 minggu dari tarikh indentiti dikeluarkan.

4. Pemborong bolehlah dihentikan atau memohon berhenti dengan memberi tiga bulan notis secara bertulis.

5. Tawaran-tawaran hendaklah dikemukakan di dalam sampul surat yang tertutup dan berlabel (sealed) serta ditandatangani dengan terang "TAWARAN BAGI MEMBEKAL DAN MENJAHIT PAKAIAN SERAGAM UNTUK KAKITANGAN PUSAT TAHANAN, JERUDONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM" tanpa menunjukkan identiti penawar dan ditujukan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Negara, Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan 1130, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 9 Januari, 1989.

6. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan waktu yang dinyatakan di atas tidak akan dilayan.

7. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.

JABATAN PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN ELEKTRIK

BIL: PPL/TB/174/1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Penanaman Kabel berdaftar Kelas "A", "B" dan "C" sahaja, yang akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran yang beralamat di Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam sehingga jam 12.00 tengah hari, hari Isnin 19 Disember, 1988 bagi kerja-kerja berikut:—

INSTALLATION OF STREET LIGHTING AT KG. TELISAI TUTONG LANDLESS CITIZEN SCHEME

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan-perkhidmatan Elektrik, di Lapangan Terbang Lama, Jalan Berakas, Negara Brunei Darussalam.
Deposit (cengkeram) untuk tawaran tersebut adalah \$200.00.

BIL: PPL/TB/170/1988

Tajuk Kerja: PEMELIHARAAN ALAT-ALAT HAWA DINGIN JENIS CENTRAL DI IBU PEJABAT TELEKOM, JLN TUTONG NEGARA BRUNEI DARUSSALAM. (MAINTENANCE OF CENTRAL AIRCONDITIONING PLANTS AT TELECOM HOUSE, JA-

LAN MUARA NEGARA BRUNEI DARUSSALAM.)

Cengkeram: \$100.00.

Tarikh tutup:

19 Disember, 1988 hari Isnin jam 12.00 tengah hari.

Tempat tutup: Kotak Tawaran, Kementerian Kewangan.

Kelayakan pemborong: Kelas "A", "B" dan "C", Hawa-Dingin.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perkhidmatan-perkhidmatan Elektrik.

BIL: PPL/MTB/296/1988

Tajuk Kerja: Additional Electrical Works for Spot Mix Plant-Bengkel at Bangar, Temburong (Kampung Sebulu), Negara Brunei Darussalam.

Cengkeram: \$100.00

Tarikh tutup:

28 Disember, 1988, jam 12.00 tengah hari, hari Rabu.

Tempat tutup: Kotak Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan.

Kelayakan pemborong: Pemborong Elektrik Kelas "A", "B" dan "C".

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Perkhidmatan-perkhidmatan Bangunan di Jabatan Perkhidmatan-perkhidmatan Elektrik.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN

PERMCHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PEGAWAI INSURANS :

(Bilangan Kod : 012 44 — 336)

(Di Jabatan Lembaga Kemajuan Ekonomi, Kementerian Kewangan)

Tanggagaji : B. 2 — \$2270-\$3760 sebulan.

ATAU

B. 2 EB. 3 — \$2270-\$4240 sebulan

Kelayakan :

- Berumur di antara 23 hingga 45 tahun.
- i) Ijazah Sarjana Muda dalam bidang insurans adalah menjadi satu keutamaan. Walau bagaimanapun kelulusan ijazah dalam salah satu bidang yang berkaitan seperti berikut atau yang sebanding dengannya akan juga dipertimbangkan :—

- Undang-undang.
- Ekonomi.
- Sains Kemasyarakatan (Social Science).
- Perakaunan.
- Pengurusan Perakaunan (Management Accounting).
- Pengurusan Perniagaan.

ATAU

- Higher National Diploma dalam bidang pentadbiran/pengurusan perniagaan, undang-undang atau perakaunan dan telah berkhidmat dengan kerajaan tidak kurang 5 tahun.

ATAU

- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam Bahagian III atau institusi atau firma swasta dalam bidang insurans, perakaunan, pengurusan perniagaan sekurang-kurangnya 10 tahun.

- Boleh bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Inggeris secara berkesan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

- Bertanggungjawab bagi mengendalikan Undang-undang Insurans dan mengawasi kegiatan-kegiatan syarikat insurans.
- Membuat lawatan pemeriksaan ke tempat-tempat syarikat insurans dalam Negara Brunei Darussalam.
- Mempastikan syarikat insurans akan sentiasa mematuhi peraturan yang ada dan juga meneliti agar semua syarikat insurans akan mengamalkan prinsip insurans yang standard yang diterima sebagai satu amalan yang universal.
- Mempastikan kadar premium yang dikenakan oleh syarikat insurans yang bersesuaian.

2. PEJADUAL :

(Bilangan Kod : 012 08 — 320)

(Di Jabatan Lembaga Kemajuan Ekonomi, Kementerian Kewangan)

Tanggagaji : C. 2 EB. 3 — \$1450-\$2270 sebulan.

ATAU

C. 3 EB. 4 — \$1990-\$2650 sebulan.

Kelayakan :

- i) Higher National Diploma dalam bidang komputer atau kelulusan lain yang bersesuaian dan setaraf dengannya dalam bidang Penjadualan (Programming).

ATAU

- Higher National Certificate (HNC) dalam bidang komputer atau kelulusan lain yang bersesuaian dan sebanding dengannya dalam bidang Penjadualan (Programming).

ATAU

- Diploma atau Sijil dalam Pengajian Komputer atau bidang yang bersesuaian dengan hal-hal Penjadualan (Programming) yang boleh diperakui.

- Mempunyai pengalaman bekerja tidak kurang dari 5 tahun dalam bidang Penjadualan.

- Boleh bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Inggeris secara berkesan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

- Untuk membuat penjadualan dan lain-lain kerja yang berkenaan seperti yang ditetapkan dari masa ke semasa.
- Membantu dan berhubung rapat dengan pegawai-pegawai di Lembaga Kemajuan Ekonomi ini berkaitan dengan proses memasukkan data-data permohonan projek-projek di lembaga ini ke dalam komputer.
- Bertanggungjawab dalam hal-hal mengeluarkan dan membuat jadual-jadual pembayaran balik.
- Mengendalikan dan memasukkan setiap dokumentasi yang bersangkutan dengan Insurans, Surat Gadai, 'Bill of Sale' dan sebagainya yang berkenaan dengan jaminan-jaminan ke atas pinjaman-pinjaman.
- Bertanggungjawab ke atas keselamatan, kebersihan dan penggunaan komputer-komputer di lembaga ini.
- Menunjuk ajar dan memberi latihan kepada Pegawai-pegawai lain dalam pengendalian komputer.
- Sentiasa menilai perkembangan dan kesesuaian komputer dalam mengendalikan urusan-urusan dan

pentadbiran skim kemudahan kewangan dan segala tugas-tugas yang bersangkutan dengan tanggungjawab lembaga ini.

- Sentiasa membuat penilaian dan laporan setiap kerja-kerja pengendalian dan yang dilaksanakan melalui komputer.

3. KETUA TUKANG PELAN :

(Bilangan Kod : 057 03 — 291)

(Di Jabatan Kemajuan Perumahan, Kementerian Pembangunan)

Tanggagaji : C. 3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan :

- Higher National Diploma atau BTEC Higher Diploma dalam bidang 'draughtsmanship' atau kelulusan dalam bidang bersesuaian yang sebanding dengannya.

ATAU

- Intermediate R.I.B.A., atau lain-lain kelulusan yang diiktiraf sebanding dengannya serta berpengalaman selama 5 tahun dalam kerja-kerja melukis pelan di Pejabat Chartered Arkitek atau Jurutera.

ATAU

- Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan tidak kurang dari 5 tahun sebagai Tukang Pelan Kanan.

4. TUKANG LUKIS :

(Bilangan Kod : 057 03 — 296)

(Di Jabatan Kemajuan Perumahan, Kementerian Pembangunan)

Tanggagaji : E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan :

- i) Sijil Rendah Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya dan lulus dalam mata pelajaran lukisan.

ATAU

- 3 tahun perkhidmatan dalam bidang kerja yang berkaitan.

- Berkebolehan melukis dan menyalin lukisan peta adalah satu kelebihan.

- Keutamaan akan diberi kepada pemohon yang memperoleh kepujian dalam mata pelajaran Ilmu Hisab.

Am :

Pemohon-pemohon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang bertentangan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan kerajaan hendaklah menghantar permohonan mereka kepada Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Su'it dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan 2001, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 16 Januari, 1989.

Bilangan Pendaftaran : 141/1988 (E/1636/86).

KEMENTERIAN PERTAHANAN

BIL : DFP/88/Y/837
MEMBEKAL :
SYSTEM PA COMPLETE

BIL : DFP/88/Z/4036
MEMBEKAL :
TRACTOR SPARES

BIL : DFP/88/Z/4037
MEMBEKAL :
BEDFORD SPARES

BIL : DFP/88/Z/3038
MEMBEKAL :
SURVIVAL EQUIPMENT

BIL : DFP/88/Z/4039
MEMBEKAL :
LANDROVER SPARES

Syarat-syarat Tawaran

- Tawaran - tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran. Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pertahanan, Bangunan 150, Bolkiah Garrison 2049, Negara Brunei Darussalam tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari, hari Selasa 10 Januari, 1989.
- Dokumen-dokumen tawaran bolehlah diperolehi dari Unit Tawaran, Bahagian Tawaran dan QA, Jabatan Kewangan dan Perbekalan, Kementerian Pertahanan, Bolkiah Garrison Bangunan 150. Gambar-gambar biasa tidak akan dilayan.
- Cagaran tawaran pembekal adalah dikehendaki sebanyak \$100.00 bagi setiap satu tawaran dan akan dikembalikan kepada setiap pembekal yang menghantar tawaran jujur (bona-fide tender) setelah mengetahui pembekal yang berjaya.

batanarah Kewangan dan Perbekalan, Kementerian Pertahanan, Bolkiah Garrison Bangunan 150 semasa hari-hari bekerja (Isnin hingga Jumaat).

c. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat biasa dan hendaklah ditutup rapi. Pada bahagian atas sebelah kiri sampul surat hendaklah ditunjukkan rujukan dan tajuk tawaran seperti mana yang diiklankan dan tarikh tutup tawaran itu. Contoh-contoh atau katalog-katalog asal mestilah dihantar ke Unit Tawaran, Bahagian Tawaran dan QA, Jabatan Kewangan dan Perbekalan, Kementerian Pertahanan, Bolkiah Garrison Bangunan 150. Gambar-gambar biasa tidak akan dilayan.

d. Cagaran tawaran pembekal adalah dikehendaki sebanyak \$100.00 bagi setiap satu tawaran dan akan dikembalikan kepada setiap pembekal yang menghantar tawaran jujur (bona-fide tender) setelah mengetahui pembekal yang berjaya.

JABATAN KERJA RAYA, KUALA BELAIT

Syarat-Syarat Tawaran

- TAWARAN-tawaran hendaklah dimasukkan ke dalam Peti Tawaran sama ada kepada alamat di bawah seperti dikehendaki dan dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.

(a) Pengerusi Lembaga Tawaran, Tingkat 4, Bangunan Kementerian Kewangan, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan 1130, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Isnin (seperti tarikh yang ditetapkan)

ATAU

(b) Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pembangunan, Tingkat 3, Bangunan Kementerian Pembangunan, Jalan Lapangan Terbang Lama, Berakas, Negara Brunei Darussalam.

Tidak lewat dari jam 12.00 tengah hari pada tiap-tiap hari Rabu (seperti tarikh yang ditetapkan)

- Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.
- Tawaran-tawaran mestilah dihadapkan dalam sampul surat yang tertutup rapi (sealed) dengan menyatakan Tajuk Projek yang berkenaan tanpa menyatakan nama penawar dan dihantar kepada alamat di para satu menurut arahan yang dinyatakan dalam Dokumen Tawaran.
- Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait.
- Cagaran tawaran adalah dikehendaki dan akan dikembalikan kepada setiap pemborong yang tidak berjaya setelah menghantar tawaran yang jujur (bona-fide tender).
- Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan setiap pemborong dikehendaki membawa dokumen yang menunjukkan bahawa pemborong adalah yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam kelas yang ditetapkan.
- Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan dilayan.
- Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang rendah atau lain-lain tawaran.

BIL. JKR: KB 61 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" untuk :

PROJEK NO : 88AB/PELO28

MEMBINA DEWAN SERBAGUNA BAGI SEKOLAH RENDAH PENAGA, SERIA.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang, hari Khamis 22 Disember, 1988.

Tarikh tutup : 24 Disember, 1988.

Cagaran tawaran : \$500.00 + \$100.00 (Lukisan)

BIL. JKR: KB 62 TAHUN 1988

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pemborong-pemborong Kelas "AX" untuk :

PROJEK NO : 88AB/PELO47

PEMBINAAN RUMAH GURU KEKAL BAGI SEKOLAH RENDAH LABI, KUALA BELAIT.

Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan boleh dilihat dan didapati di Jabatan Kerja Raya, Kuala Belait, Negara Brunei Darussalam hingga jam 4.00 petang, hari Khamis 22 Disember, 1988.

Tarikh tutup : 24 Disember, 1988.

Cagaran tawaran : \$500.00 + \$100.00 (Lukisan).

KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

BIL. TAWARAN : 31/1988

PENAWAR-penawar yang berdaftar sebagai peniaga kecil dan seumpamanya adalah dipelawa menghantar tawaran mereka kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam 1180 tidak lewat daripada 25 Januari, 1989 hari Rabu, jam 12.00 tengah hari untuk menjalankan perkhidmatan kantin bagi Sekolah-sekolah Agama yang berikut :—

- Sekolah Ugama Pengiran Anak Puteri Majeedah Hayatul Bolkiah, Kampong Serusop Brunei III
- Sekolah Ugama Raja Isteri Pengiran Anak Saleha Kampong Saba, Brunei II; dan
- Sekolah Menengah Arab Lelaki Hassanul Bolkiah.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dikirimkan dalam sampul surat yang tertutup secara berasingan bagi tiap-tiap sebuah sekolah beserta dengan salinan surat/sijil perniagaan dan ditulis dengan perkataan yang berikut di luar sampul surat tanpa menunjukkan identiti pengirim :—

- "TAWARAN KANTIN SEKOLAH UGAMA PENGIRAN ANAK PUTERI MAJEEDAH HAYATUL BOLKIAH, KAMPONG SERUSOP"
- "TAWARAN SEKOLAH UGAMA RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK SALEHA, KAMPONG SABA"
- "TAWARAN SEKOLAH MENENGAH ARAB LELAKI HASSANAL BOLKIAH".

3. Penerangan-penerangan lanjut boleh diperolehi dari Nazir-nazir Sekolah Agama Kawasan Brunei II dan III, Daerah Brunei dan Muara, di pejabatnya di Bangunan Madrasah, atau Guru Besar Sekolah-sekolah Agama yang berkenaan pada bila-bila masa waktu pejabat/sekolah.

4. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan waktu yang ditetapkan di atas, tanpa menyertakan salinan surat/sijil perniagaan tidak akan dilayan.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang tinggi atau lain-lain tawaran.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PENGANALISA SISTEM :

(Bilangan Kod : 110 08 — 310)

(Di Kementerian Pembangunan).

Tanggagaji : B. 2 — \$2270-\$3760 sebulan.

ATAU

B. 2 EB. 3 — \$2270-\$4240 sebulan.

Kelayakan :

- a) Ijazah dalam jurusan yang berkenaan serta sekurang-kurangnya 2 tahun pengalaman dalam kerja perkembangan sistem EDP.

ATAU

- b) 5 tahun pengalaman sebagai Penjadual, yang mana sekurang-kurangnya 2 tahun daripadanya ialah pengalaman kerja sebagai Penjadual/Penganalisa ataupun bekerja dengan Penganalisa Sistem sebagai sebahagian dari satu kumpulan.

PERMOHONAN adalah di pelawa daripada pemohon-pemohon yang berkelayakan untuk dilantik sebagai PAKAR X-RAY di Kementerian Kesihatan, Negara Brunei Darussalam.

(Bilangan Kod : 062 06 - 123)

Tanggagaji : M. 18 B\$6800 sebulan (tetap) dan elaun 'M' SB1250 sebulan.

ATAU

M. 19 SB8000 sebulan (tetap) dan elaun 'M' SB1500 sebulan.

Kelayakan :

Ijazah Perubatan. Fellowship of the Royal College of Radiologists atau kelayakan yang sebanding dengannya.

Pengalaman pratikal dalam bidang 'clinical ultrasound' adalah perlu.

Tugas :

Membantu Pakar X-Ray Kanan dalam kerja-kerja memberi perkhidmatan 'Radiological' dan 'Radiodiagnosis' di seluruh negara.

Syarat-syarat Lantikan :

Pemohon-pemohon yang berjaya akan dilantik secara kontrak selama 3 tahun. Pembaruan kontrak adalah atas persetujuan bersama. Selain daripada gaji, bonus juga di bayar (tertakluk kepada kerja-kerja yang memuaskan). Faedah-faedah termasuklah tamang percuma, elaun pelajaran untuk anak-anak, cuti bergaji, bantuan perumahan, pinjaman wang (tidak berfaedah) untuk membeli kereta dan baksis pada kadar 25 peratus daripada gaji setelah genap menamatkan kontrak.

Pada masa ini tidak ada cukai pendapatan dikenakan di Negara Brunei Darussalam.

Pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam akan dilantik ke jawatan tetap se-

telah genap menamatkan tempoh percubaan.

Am :

Pemohon-pemohon yang berjaya mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki mencatatkan nama jawatan serta bilangan kod yang bertentangan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan bilangan kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 16 Januari, 1989.

Bilangan Pendaftaran : 143/1988. (E/755/75/2)

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Bertanggungjawab bagi pemeliharaan sistem komputer yang akan digunakan dan analisa serta 'design' bagi sistem-sistem baru yang akan digunakan dalam komputer. Bertanggungjawab bagi meluaskan "software."

2. PEGAWAI PELAJARAN (JURURAWAT) :

(Bilangan Kod : 028 07 — 172)

(Di Maktab Jururawat Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkihah, Kementerian Pelajaran).

Tanggagaji : B.2 EB. 3 G13 — \$2270-\$4240 sebulan.

Kelayakan :

Ijazah dalam pendidikan atau kelulusan yang sebanding dengannya di bidang kejururawatan dengan bukti catatan mengajar dan pentadbiran.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Pentadbiran :

- 1) Merancang, melaksanakan, mengawas dan menilai rancangan-rancangan latihan jururawat secara peribincangan dengan rakan sekerja.
- 2) Berkhidmat dengan berkesan serta dapat bekerja sama.
- 3) Menyimpan catatan-catatan yang betul.
- 4) Membantu perkembangan dan penilaian dasar-dasar, tatacara dan kurikulum.
- 5) Melaporkan kepada pengetua dan rakan sekerja perkara-perkara yang melibatkan dasar-dasar pelajaran dan rancangan-rancangan pengajaran.
- 6) Dapat berhubung secara peribadi dengan baik di antara maktab, hospital dan masyarakat.
- 7) Sentiasa berhubung dengan pegawai perpustakaan, penyelenggara stor dan rakan sekerja melalui pengetua mengenai peralatan dan buku-buku yang diperlukan bagi setiap tempoh kursus.
- 8) Menghadiri dan menyertai mesyuarat dan jawatankuasa.
- 9) Terlibat dalam proses pemilihan pemohon-pemohon latihan jururawat.
- 10) Bertindak selaku wakil Pengetua atau Timbalan Pengetua Maktab jika dikehendaki.

Pelajaran :

- 1) Mengajar di bilik darjah dan di wad mengikut rancangan yang telah dipersetujui oleh Pengetua.
- 2) Menunjukkan klinik-klinik yang sesuai bagi latihan jururawat dan berhubung dengan kakitangan klinik yang tertentu.
- 3) Membantu dalam merumus, melaksanakan serta menilai semua penilaian yang berkanun dan tidak berkanun.
- 4) Mengawas kemajuan penuntut dalam teori dan klinik.
- 5) Menasihati penuntut-penuntut yang tidak mencapai tahap teori dan klinik yang dikehendaki dan melaksanakan perkara tersebut kepada Pengetua dan rakan bertugas.

Profesional :

- 1) Mengambil bahagian dalam seminar kerjaya dan kegiatan-kegiatan lain yang berkaitan dengan penyebaran kejururawatan sebagai kerjaya.
- 2) Menyertai dalam kajian kejururawatan.
- 3) Menggalakkan rakan sekerja dan penuntut-penuntut dalam kajian kejururawatan.

3. PEMANDU TINGKAT KHAS :

(Bilangan Kod : 024 98 — 502)

(Di Pejabat Daerah Brunei dan Muara, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri).

Tanggagaji : E. 2-3 EB. 4 — \$590-\$875 sebulan.

Kelayakan :

- a) Berumur di antara 30 hingga 45 tahun serta boleh menulis dan membaca dalam Bahasa Melayu.
- b) Berpengalaman sebagai pemandu sekurang-kurangnya selama 10 tahun yang mana 5 tahun daripadanya sebagai Pemandu Tingkat I.
- c) Mempunyai lesen memandu Kelas 3 dan 5 yang sah dan tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu serta boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan kecil.
- d) Berpengalaman memandu semua jenis kenderaan adalah merupakan satu kelebihan.

4. PEMANDU MOTOSANGKUT (OUTBOARD) :

(Bilangan Kod : 024 98 — 165)

(Di Jabatan Daerah Brunei dan Muara, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri).

Tanggagaji : F. 2-3.4 EB. 5 \$495 — \$700 sebulan.

Kelayakan :

- a) Berumur tidak kurang dari 18 tahun.
- b) Lulus Darjah IV dan boleh menulis dan membaca.
- c) Keutamaan akan diberi bagi pemohon-pemohon yang berpengalaman dalam menjalankan motosangkut dan juga boleh memperbaiki kerosakan-kerosakan yang kecil.
- d) Mempunyai badan yang sihat dan tegap dan penglihatan yang baik dengan lulus pemeriksaan mata.
- e) Boleh berenang tidak kurang 220 ela dengan cara bebas.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki supaya mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang bertentangan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Am :

Pemohon-pemohon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan kerajaan hendaklah menghantar permohonannya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan 2001, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 18 Januari, 1989.

Bilangan Pendaftaran : 142/1988 (E/1263/86).

PERMOHONAN adalah di-

pelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PENYIAR BERITA KANAN :

(Bilangan Kod :

009 17—922)

(Di Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Perdana Menteri).

Tanggagaji : C. 3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan :

- a) i) Higher National Diploma atau mempunyai kelulusan dalam bidang yang bersesuaian. ATAU
- ii) Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Penyiar Berita tidak kurang dari 5 tahun.
- b) Telah membuktikan kebolehan dan inisiatif untuk membuat laporan-laporan khas berita radio dan televisyen sama ada di dalam mahupun di luar studio.
- c) Memiliki sifat-sifat kepimpinan, mahir menulis dan bertutur dalam Bahasa Melayu dan Inggeris, mempunyai suara yang baik dan tokoh yang segar dalam televisyen.
- d) Calon-calon mestilah juga mempunyai minat dan pengetahuan yang baik dalam bidang pemberitaan dan hal-ehwal semasa.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Membaca berita dan menyampaikan rancangan-rancangan di Radio dan di Televisyen serta bertanggungjawab secara langsung kepada Ketua Penyunting Berita dan Hal-ehwal Semasa dalam penyampaian berita yang tinggi. Juga bertanggungjawab membantu mengawasi serta membimbing penyiar-penyiar berita atau mereka yang baru diambil berkhidmat. Penyiar Berita Kanan juga adalah dikehendaki keluar membuat liputan, laporan, membantu menyediakan skrip berita serta juga kerja-kerja penerbitan rancangan hal-ehwal semasa.

2. PENOLONG PEMERIKSA BURUH :

(Bilangan Kod :

050 19—454)

(Di Jabatan Buruh, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri).

Tanggagaji : D. 4 EB. 5-6 — \$1225-\$1785 sebulan.

Kelayakan :

- a) Lelaki, berumur di antara 20 hingga 35 tahun.
- b) i) Mempunyai kelulusan OND/TEC Diploma dalam bidang yang bersesuaian. ATAU
- ii) 4 mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am pela-

jaran dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam jawatan yang berkenaan tidak kurang dari 4 tahun.

- c) Hendaklah boleh bertutur dan menulis dalam Bahasa Melayu dan Inggeris dengan fasihnya.

3. PENGENDALI LOJI TETAP :

(Bilangan Kod :

060 96—921)

(Di Jabatan Laut, Kementerian Perhubungan).

Tanggagaji : E. 1-2-3 EB. 4 — \$515-\$875 sebulan.

Kelayakan :

- a) i) Sijil Rendah Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya. ATAU
- ii) Sedang dan telah berkhidmat sebagai Pelaut Pelatih tidak kurang dari 3 tahun.
- b) Berpengalaman mengendalikan "Piling Rig" adalah satu keutamaan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Mengendalikan "Piling Rig" yang terdapat di kapal Pemancing dan apa-apa jua tugas yang diatitkan oleh Pengendali Loji Tingkat Khas.

Am :

Pemohon-pemohon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki supaya mencatatkan nama jawatan serta Bilangan Kod yang bertentangan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonannya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan 2001, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 16 Januari, 1989.

Bilangan Pendaftaran : 143/1988. (E/755/75/2)

KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

BIL. TAWARAN : 30/1988

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Tawaran Kecil, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Negara Brunei Darussalam 1180 tidak lewat pada 24 Januari, 1989 hari Rabu, jam 12.00 tengah hari mengenai perkara di atas.

2. Tawaran-tawaran hendaklah dikirimkan dalam sampul surat yang tertutup dan ditulis dengan perkataan di luar sampul surat "TAWARAN PERKHIDMATAN KANTIN SEKOLAH UGAMA PERPINDAHAN BERAKAS" tanpa membubuh identiti pemohon dan dimasukkan ke dalam "Peti Tawaran" Kementerian Hal Ehwal Ugama, Bandar Seri Begawan 1180 di Tingkat Dua.

3. Penerangan-penerangan lanjut boleh diperolehi dari Nazir-nazir Sekolah Agama Kawasan Brunei III, Daerah Brunei dan Muara, di pejabatnya di Bangunan Madrasah, atau Guru Besar Sekolah Agama yang berkenaan pada bila-bila masa waktu pejabat/sekolah.

4. Tawaran yang lewat diterima dari tarikh dan waktu yang ditetapkan di atas tidak akan dilayan.

5. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang tinggi atau lain-lain tawaran.

JAWATAN KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN- PERKHIDMATAN KERAJAAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

PERMOHONAN adalah dipelawa daripada pemohon-pemohon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan, Negara Brunei Darussalam.

1. PENYUNTING KANAN :

(Bilangan Kod : 056 15 — 922)

(Di Jabatan Dewan Bahasa dan Pustaka, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan).

Tanggagaji : C. 3-4 EB. 5 — \$1990-\$2970 sebulan.

Kelayakan :

a) i) Higher National Diploma dalam bidang kewar-tawanan atau Media Massa atau kelulusan dan jurusan berkaitan yang sebanding dengannya.

ATAU

ii) Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan sebagai Penyunting tidak kurang dari 5 tahun.

b) Dapat membaca dan menulis jawi dengan baik.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

a) Mengetuai Cawangan dan bertanggungjawab kepada Ketua Bahagian bagi merancang, mengatur dan mengawasi kerja-kerja kegiatan cawangan yang diperse-tujui oleh Ketua Bahagian.

b) Bertanggungjawab terhadap disiplin dan prestasi kerja serta membimbing dan melatih kakitangan cawangan.

c) Menyemak projek dan kerja-kerja penyuntingan.

d) Menyumbangkan penulisan bagi jurnal dan menda-patkan penulis-penulis bagi tujuan penerbitan jurn-al.

e) Berusaha mewujudkan hubungan baik dengan penu-lis bagi tujuan penerusan sumbangan karya.

2. PELUKIS GRAFIK :

(Bilangan Kod : 028 16 — 170)

(Di Jabatan Perancangan, Perkembangan dan Penyeli-dikan, Kementerian Pelajaran).

Tanggagaji : C. 2-3 EB. 4 — \$1450-\$2620 sebulan.

Kelayakan :

a) Mempunyai College Diploma dalam seni lukis dan rekabentuk atau grafik atau yang sebanding de-ngannya yang diiktiraf oleh kerajaan dan dapat menunjukkan kerja-kerja yang pernah dibuat seba-gai bukti kebolehan.

ATAU

b) Telah dan sedang berkhidmat dengan kerajaan da-lam Bahagian IV dalam kerjaya Pelukis tidak ku-rang dari 5 tahun.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

a) Menyediakan lukisan untuk bahan, penerbitan se-perti kulit luar, ilustrasi, susun atur, isi dalam dan lain-lain.

b) Melukis ilustrasi yang kreatif untuk pelbagai guna.

c) Memproses dan membuat penghasilan grafik (gra-phic-production).

d) Bertanggungjawab memelihara peralatan.

e) Menjelaskan lain-lain tugas diarahkan dari masa ke semasa oleh Ketua Jabatan/Ketua Baha-gian.

3. PENGARANG :

(Bilangan Kod : 056 15 — 120)

(Di Jabatan Dewan Bahasa dan Pustaka, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan).

Tanggagaji : C. 2 EB. 3 — \$1450-\$2270 sebulan.

Kelayakan :

a) Diploma dalam bidang yang bersesuaian yang diiktiraf oleh kerajaan sebanding dengan Higher Natio-nal Certificate (HNC).

ATAU

i) Lulus mata pelajaran Bahasa Melayu/Kesusas-teraan Melayu di Peringkat Lanjutan dan 3 ma-ta pelajaran Peringkat Biasa (tidak termasuk ma-ta pelajaran seni lukis) Sijil Am Pelajaran atau yang sebanding dengannya.

ii) Berpengalaman di dalam institusi penerbitan dan penuh giat dalam kerja-kerja yang ber-kaitan tidak kurang dari 5 tahun.

ATAU

i) Lulus mata pelajaran Bahasa Melayu/Kesusas-teraan Melayu di Peringkat Lanjutan dan 3 mata pelajaran Peringkat Biasa (tidak termasuk mata pelajaran seni lukis) Sijil Am Pelajaran atau yang sebanding dengannya.

ii) Berpengalaman dalam penulisan Kreatif Sastera serta esei sastera dan kebudayaan dan dapat menunjukkan karya-karya yang sudah diterbit-kan tidak kurang dari 5 tahun.

b) Dapat membaca dan menulis jawi dengan baik.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

a) Bertanggungjawab kepada Ketua Cawangan.

b) Mengumpul dan mencari bahan untuk penerbitan yang berbentuk buku dan majalah seperti menghu-bungi penulis membuat wawancara.

c) Menilai dan memilih bahan-bahan kreatif.

d) Mengedit, menaip dan membaca pruf.

e) Menulis karya-karya kreatif dan 'non kreatif' untuk buku atau majalah.

f) Editor Majalah.

g) Menjalankan kerja-kerja lain yang diatitkan oleh Ketua Bahagian/Timbalan Pengarah/Pengarah.

4. PENTERJEMAH :

(Bilangan Kod : 000 19 — 536)

(Di Dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan).

Tanggagaji : D. 3 EB. 4-5 — \$900-\$1625 sebulan.

Kelayakan :

a) 4 mata pelajaran termasuk Bahasa Inggeris dan Melayu Peringkat Biasa Sijil Am Pelajaran aliran Inggeris atau yang sebanding dengannya.

b) Pengetahuan jawi adalah satu kelebihan.

5. TRADESMAN TINGKAT KHAS :

(Bilangan Kod : 076 03 — 956)

(Di Jabatan Pelabuhan-pelabuhan, Kementerian Perhu-bungan).

Tanggagaji : D. 3 EB. 4 — \$900-\$1465 sebulan.

Kelayakan :

a) Ordinary National Certificate/TEC Certificate dalam kejuruteraan elektrik atau kelulusan dan bidang yang sebanding dengannya.

ATAU

b) 1 mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am Pelajar-an serta 3 tahun pengalaman dalam bidang kerja yang berkaitan.

ATAU

c) Bagi pemohon yang tidak mempunyai kelulusan akademik seperti di atas tetapi mempunyai penga-laman dalam kerja-kerja menyelenggara, memasang dan membaiki alat-alat yang berkaitan tidak kurang dari 7 tahun yang mana termasuk perkara-perkara berikut :—

i) Sistem memasang kawat elektrik (kenderaan) dan sistem memasang kawat AC.

ii) Alternator dan starting motor.

iii) Volta regulator dan solenoid.

iv) Alat-alat keselamatan dan relays.

v) Pemeliharaan dan memperbaiki bateri.

6. PEMERIKSA SUKATAN DAN TIMBANGAN :

(Bilangan Kod : 103 31 — 057)

(Di Jabatan Sukatan dan Timbangan, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri).

Tanggagaji : D. 1-2-3 EB. 4-5 — \$530-\$1625 sebulan.

Kelayakan :

a) Berumur 18 hingga 35 tahun.

b) i) 1 mata pelajaran Peringkat Biasa Sijil Am Pe-lajaran.

ATAU

ii) Sijil Rendah Pelajaran Brunei serta 3 tahun pengalaman dalam bidang kerja yang berkaitan.

ATAU

iii) Sedang dan telah berkhidmat dengan kerajaan dalam jawatan yang berkaitan yang tanggagaji-nya bermula dari E. 1 tidak kurang dari 5 ta-hun.

c) Berkebolehan menyediakan laporan hasil dari ker-ja-kerja pemeriksaan merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas dan Tanggungjawab :

Membantu tugas-tugas Timbalan Merinyu, Merinyu dan Merinyu Kanan dalam membuat pengesahan alat-alat sukatan dan timbangan orang ramai mengikut peraturan-peraturan yang ditentukan dalam Akta Su-katan dan Timbangan 1983.

7. PEMANDU :

(Bilangan Kod : 105 98 — 505)

(Di Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri).

Tanggagaji : F. 3-4 EB. 5 — \$550-\$700 sebulan.

Kelayakan :

a) Berumur di antara 20 hingga 40 tahun serta bo-leh membaca dan menulis dalam Bahasa Melayu.

b) Mempunyai lesen memandu Kelas 3 dan 5 yang sah serta tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu serta boleh membaiki kerosakan-ke-rosakan kecil.

8. TUKANG KEBUN :

(Bilangan Kod : 002 62 — 741)

(Di Jabatan Adat Istiadat Negara, Jabatan Perdana Menteri).

Tanggagaji : F. 1-2 EB. 3 — \$445-\$590 sebulan.

Kelayakan :

a) Berumur di antara 20 hingga 45 tahun dan tahu menulis dan membaca.

b) Berbadan sihat dan telah mempunyai pengalaman sebagai Tukang Kebun/Pembersih.

c) Tinggal di kawasan yang berdekatan merupakan satu kelebihan.

Peringatan :

Pemohon-pemohon adalah dikehendaki supaya mencatat-kan nama jawatan serta Bilangan Kod yang bertentangan dengan nama jawatan yang dipohonkan di dalam borang permohonan mereka. Borang permohonan tanpa catatan Bilangan Kod yang berkenaan tidak akan dilayan.

Am :

Pemohon-pemohon yang berjaya bagi satu-satu jawatan yang dipohonkan mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki di luar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir (shift) atau semasa cuti awam dan juga hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja di Negara Brunei Darussalam.

Seseorang pegawai yang sedang berkhidmat dengan kera-jaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan mestilah dipenuhi dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Pejabat Suruhanjaya Perkhid-

matan Awam, Negara Brunei Darussalam dan borang tersebut hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil kepada Setiausaha, Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, Tingkat 5, Bangunan SPA, Bandar Seri Begawan 2001, Negara Brunei Darussalam.

Tarikh tutup : 16 Januari, 1989.

Bilangan Pendaftaran : 145/1988 (E/2398/81).

JABATAN STOR DAN PERBEKALAN NEGARA

PENAWAR-penawar yang berdaftar dengan Jabatan Stor dan Perbekalan Negara adalah diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Kementerian Kewangan, Tingkat 4, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan 1130 sehingga 12.00 tengah hari, hari Isnin, 19 Disember, 1988, untuk menyediakan per-khidmatan dan membekalkan perkara berikut :

BIL. TAWARAN : 77/1988

Tyre Tubeless 'MICHELLIN'

Model XWX 205/65 X 15 — 300 Nos.

BIL. TAWARAN : 78/1988

Tyre 900 X 20 — 14 Ply

'Y 98' or Equivalent (Bunga Halus) — 800 Nos.

BIL. TAWARAN : 79/1988

Tyre 6.50 X 16 — 8 Ply

'Y 45' or Equivalent (Bunga Halus) — 1,200 Nos.

BIL. TAWARAN : 80/1988

SPARES FOR BEAVER MODEL 74S

Pt. No. 3026

Coil, Ignition — 250 Nos.

BIL. TAWARAN : 81/1988

VALVE, GATE, BRASS/GM, SCREWED,

FEMALE TO B.S. TAPER THREAD

WITH CAST ALUMINIUM HANDWHEEL

1) Size: 2" (50mm) — 200 Nos.

2) Size: 4" (100mm) — 100 Nos.

BIL. TAWARAN : 82/1988

'ARMCO' GALVANISED CORRUGATED

INTER CHANGEABLE, NESTABLE PIPE,

COMPLETE WITH ACCESSORIES

Armco Culvert,

600mm dia. X 14G — 1,220 Mtrs.

BIL. TAWARAN : 83/1988

GALVANISED CONTINUOUS BUTT WELDED

STEEL PIPE, TO BS 1387/1967, CLASS MEDIUM,

SCREWED AND SOCKETED ENDS, THREADED

TO BSPT, IN LENGTHS OF 20 FT. (6.10M),

THREADED ENDS TO BE PROTECTED AGAIN-

ST DAMAGE DURING SHIPMENT.

Size: 14" (31mm) dia. — 400 Nos.

BIL. TAWARAN : 84/1988

TUBE

1) Size: 155 X 12, TR — 13 — 100 Nos.

2) Size: 165 X 13, TR — 13 — 100 Nos.

3) Size: 175 X 13, TR — 13 — 100 Nos.

4) Size: 185/70 X 13, TR — 13 — 100 Nos.

5) Size: 165 X 14, TR — 13 — 100 Nos.

6) Size: 185 X 14, TR — 13 — 100 Nos.

Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran boleh diperolehi dari Jabatan Stor dan Perbekalan Negara, Km 5 1/2, Jalan Gadong, Bandar Seri Begawan 2010 semasa waktu bekerja.

JABATAN PUSAT TAHANAN JABATAN PERDANA MENTERI

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa untuk membekalkan barang-barang makanan yang belum dimasak (Uncooked Rations) untuk orang-orang tahanan di Pusat Tahanan Jerudong bagi tempoh selama satu tahun mulai dari 1 Jun, 1989 hingga 31 Mei, 1990.

2. Butir-butir lanjut dan borang mengenai dengan tawaran boleh diperolehi dari Pejabat Pusat Tahanan, Jerudong, Bandar Seri Begawan 2005, Negara Brunei Darussalam pada bila-bila masa pejabat dibuka.

3. Mutu barang-barang yang dibekalkan itu mestilah memuaskan hati Penguasa Pusat Tahanan dan jika barang-barang itu tidak memuaskan, maka ia akan dikembalikan kepada pemborong dan diganti dengan yang baru atau yang lebih baik dengan harga yang sama. Daging mestilah tidak termasuk lemak dan tulang.

4. Semua barang-barang mestilah sampai ke Pejabat Pusat Tahanan, Jerudong tidak lewat dari jam 7.30 pagi pada tiap-tiap hari.

5. Pemborong boleh diber-hentikan atau memohon ber-

henti dengan memberi dua bulan notis secara bertulis.

6. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar dalam sampul surat yang bertutup dan berlak (sealed) serta ditulis dengan terang: "TAWARAN MEMBEKALKAN BARANG-BARANG MAKANAN UNTUK ORANG-ORANG TAHANAN DI PUSAT TAHANAN JERUDONG, NEGARA BRUNEI DARUSSALAM", tanpa menunjukkan identiti pemborong dan ditujukan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Negara, Kementerian Kewangan, Tingkat Empat, Jalan James Pearce, Bandar Seri Begawan 1130, Negara Brunei Darussalam tidak lewat jam 12.00 tengah hari, pada hari Isnin 26 Disember, 1988.

7. Tawaran-tawaran lewat diterima dari tarikh dan waktu yang dinyatakan di atas tidak akan dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam tidak semestinya menerima tawaran-tawaran yang paling rendah atau lain-lain tawaran.



PUTERA sulung Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah berkenan memukul gong bagi menandakan perasmian persembahan Gusti Extravaganza '88 yang dilangsungkan di Pusat Belia (kanan).

SEMENTARA gambar kiri kelihatan Yang Teramat Mulia diperkenalkan kepada ahli-ahli gusti dari Amerika Syarikat oleh Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan.

YANG Teramat Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkiah, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Majeedah Nuurul Bolqiah dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hafizah Sururul Bolqiah serta lain-lain ahli kerabat diraja yang berangkat menyaksikan persembahan tersebut di hari pertama (bawah).



BERANGKAT MENYAKSIKAN GUSTI EXTRAVAGANZA '88

SERAMAI 10 orang ahli gusti telah memperlihatkan persembahan yang menarik dalam satu perlawanan pertunjukan Gusti Extravaganza di Pusat Belia pada 9 hingga 12 Disember lepas.

Ahli-ahli gusti dari Amerika Syarikat itu diundang khusus bagi perlawanan pertunjukan anjuran Persatuan Kanak-kanak Cacat (KACA) yang bertujuan untuk memungut derma bagi membina bangunan persatuan tersebut.

Berangkat merasmikan dan seterusnya menyaksikan pertunjukan itu ialah putera sulung Kebawah Duli Yang Maha Mulia, Yang Teramat

Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah.

Juga berangkat menyaksikan ialah Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Rashidah Sa'adatul Bolkiah, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Majeedah Nuurul Bolqiah dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hafizah Sururul Bolqiah serta lain-lain ahli kerabat diraja.

Sejurus selepas upacara perasmian itu, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee

GAMBAR-GAMBAR OLEH PG. HAJI YAAKUB PMHH DAN ABDULLAH AWANG DAMIT

Billah kemudiannya dijunjung oleh Yang Berhormat Pehin Jawatan Luar Pekerma Raja Dato Seri Paduka Haji Awang Hussain, Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan untuk diperkenalkan kepada ahli-ahli gusti iaitu TNT Man, Moondog Spot, The Mongolian, Cousin Junior, Cousin J.R. Hogg, Ric Fargo, The Russian Invader, George Weingeroff, Karl Von Roski dan Mean Mike Doggendorf.

Kemudian ahli gusti Cousin J.R. Hogg yang mempunyai berat badan 450 paun bertemu Ric Fargo yang mempunyai berat badan 245 paun bagi perlawanan persembahan pertama manakala dalam perlawanan persembahan kedua ialah antara The Russian Invader yang mempunyai berat badan 350 paun bertemu George Weingeroff yang mempunyai berat badan 245 paun.

Persembahan 'tag team' antara pasangan Karl Von Roski dan The Mongolian menentang pasangan Mean Mike Doggendorf dan Moondog Spot menarik ramai perhatian penonton apabila ahli-ahli gusti itu beraksi hebat di samping memamerkan adegan-adegan lucu yang mencuit perasaan para penonton.

Persembahan terakhir dari ahli-ahli gusti itu ialah pertarungan merebut juara tunggal di mana kesemua 10 orang ahli gusti itu bertarung antara satu dengan lain sehingga tinggal seorang yang diisytiharkan sebagai juara.

Pertarungan ini hebat dengan masing-masing mempergunakan pelbagai teknik bagi mengatasi lawan dan akhirnya dua ahli gusti bersaudara iaitu Cousin Junior dan Cousin J.R. Hogg diisytihar sebagai juara.



Kelolaan Ahat Haji Ismail

BELIA & SUKAN



GAMBAR kiri memperlihatkan kepada kita aksi TNT Man, juara Super Heavyweight MWA sedang mengunci pergerakan The Mongolian (berjambul) dalam perlawanan persembahan.



COUSIN J.R. Hogg yang mempunyai berat badan 450 paun mengangkat Ric Fargo yang mempunyai berat badan 245 paun ketika kedua-dua pegusti tersebut beraksi di hari pembukaan (gambar kiri).

SEBAHAGIAN daripada peminat-peminat gusti tanahair menyaksikan persembahan Gusti Extravaganza dari Amerika Syarikat. Dengan menyaksikan persembahan itu mereka bukan sahaja terhibur malah mengetahui serba sedikit teknik-teknik permainan gusti yang sebenar kerana selama ini mereka hanya melihat melalui kaca televisyen (gambar bawah).





Kelolaan Ahat Haji Ismail

BELIA & SUKAN

300 orang sertai Sukan Ria BAKAT

BADAN Kebajikan Kakitangan Awam Angkatan Tentera (BAKAT), telah mengadakan Sukan Ria bertempat di Padang Kebajikan, Belia dan Sukan Berakas pada 26 November yang lalu.

Pembukaan rasmi Sukan Ria itu dirasmikan oleh Setiausaha Tetap (Dasar dan Pentadbiran) Kementerian Pertahanan, Dato Paduka Haji Mohd. Alimin dengan dihadiri oleh kira-kira 300 orang ahli-ahli BAKAT.

Enam pasukan telah mengambil bahagian yang terdiri daripada kakitangan-kakitangan awam Ibu Pejabat Bolklah, Bolklah Garrison, Berakas Garrison, Tutong Garrison, Penanjong Garrison, Muara Garrison dan Jabatan Pemulihan Kelengkapan Teknikal.

Dua acara sukan berlangsung di hari pembukaan itu iaitu acara tarik kalat dan bolasepak manakala acara-acara sepaktakraw, pingpong, badminton, catur, dart dan dam dijalankan secara berasingan.

Sukan Ria tersebut antara lain bertujuan untuk memupuk semangat kerjasama di kalangan semua kakitangan selain untuk memperkukuhkan lagi hubungan silaturahim di kalangan ahli-ahli BAKAT.



SETIAUSAHA Tetap (Dasar dan Pentadbiran) Kementerian Pertahanan, Dato Paduka Haji Mohd. Alimin diperkenalkan kepada salah seorang ketua pasukan yang menyertai Sukan Ria BAKAT. — Gambar oleh Pg. Haji Yaakub.

Negara kita sertai Kejohanan Sepaktakraw Sekolah-sekolah ASEAN

SEROMBONGAN 12 orang pemain sepaktakraw sekolah-sekolah berlepas ke Republik Filipina bagi menyertai Kejohanan Sepaktakraw Sekolah-sekolah ASEAN kali kelima pada 8 Disember lepas.

Jurulatih pasukan itu Awang Haji Mohammad

Salleh berkata, persiapan para pemain ke kejohanan itu telah bermula pada awal tahun ini dan pencapaian kombinasi mereka cukup mantap.

Katanya, sepanjang latihan para pemain banyak didedahkan kepada prestasi dan daya ketahanan selain meningkatkan daya stamina.

Selain daripada itu tambahan, beberapa latihan perlawanan persahabatan dengan pasukan-pasukan yang berpengalaman juga telah diadakan ke arah meluaskan lagi pengalaman para pemain supaya konfiden bila berdepan dengan pasukan lawan.

"Persiapan yang panjang ini kami harapkan akan dapat memudahkan para pemain menyesuaikan diri apabila berdepan dengan pasukan luar yang lebih gagah dan berpengalaman," tambahnya lagi.

Dua pemain berpengalaman iaitu Ahmadi Hashim dan Ak. Ali Pg. Zaidi turut disertakan dalam kejohanan di Manila itu.

Menurut jurulatih itu lagi, Ahmadi Hashim sudah menyertai kejohanan itu sebanyak dua kali manakala Ak. Ali Pg. Zaidi menyertai sebanyak tiga kali, jadi kedua

pemain itu mempunyai pengalaman luas dan setentunya akan dapat memberikan cabaran sengit.

Sejurus sebelum berlepas, satu upacara singkat penyampaian bendera Negara Brunei Darussalam telah disampaikan oleh Pengarah Institut Teknologi Brunei (ITB), Awang Haji Mustafa Abu Bakar kepada ketua rombongan Awang Haji Jeluddin bin Haji Awang Damit.



LEPAS.... salah seorang pemain berjaya melepaskan diri dalam satu perlawanan bolasepak. — Gambar oleh Pg. Haji Yaakub.

Kejohanan Bulu Tangkis Orang-orang Kenamaan KEMENTERIAN PERTAHANAN TEWASKAN KEMENTERIAN

PEMBANGUNAN 5 - 0

KEMENTERIAN Pertahanan berjaya menjuarai Kejohanan Bulu Tangkis Orang-orang Kenamaan setelah menumpaskan Kementerian Pembangunan dengan menenangi lima perlawanan tanpa balas dalam perlawanan akhir di Bangunan Riadah Istana Nurul Izzah pada 6 Disember lepas.

Barisan pemain Kementerian Pertahanan memperlihatkan kecemerlangan yang menggalakkan apabila dengan mudah menumpaskan kesemua pemain-pemain Kementerian Pembangunan dengan kiraan straight set.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolklah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam memperolehi kemenangan pertama apabila baginda berkenan berangkat bermain mengetuai Pasukan Kementerian Pertahanan dalam perlawanan bergu pertama, berpasangan dengan Leftenan Kolonel Dato Seri Laila Jasawangi Haji Mohd. Jaafar dengan kemenangan straight set 15-3, 15-6 menewaskan pasangan Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Laila Jasawangi Dr. Haji Ismail, Menteri Pembangunan dan Pengiran Haji Metussin Pengiran Haji Metassan.

Pasangan bergu kedua Yang Dimuliakan Pehin Orang Kaya Datu Indera Setia Diraja Kolonel Dato Paduka Awang Haji Abdul Aziz dan Awang Haji Yaakub bin Abu Bakar mengukuhkan kedudukan Kementerian Pertahanan mengatasi Kementerian Pembangunan dan kemenangan tanpa balas apabila mereka menundukkan pasangan Dato Seri Laila Jasawangi Awang Haji Mohd. Salleh, Setiausaha Tetap

(Pentadbiran) Kementerian Pembangunan dan Awang Yunos Haji Mahmud juga straight set 15-4, 15-3.

Kekalahan terus dialami apabila pasangan bergu ketiga Kementerian Pembangunan, Pengiran Haji Metussin Pengiran Haji Metassan dan Dr. Morni Othman tewas straight set 15-6, 15-6 oleh pasangan Leftenan Kolonel Dato Seri Laila Jasawangi Haji Mohd. Jaafar dan Leftenan Kolonel Awang Haji Ibrahim bin Haji Jumahat.

Kemudian dalam perlawanan bergu keempat pasangan Kementerian Pembangunan, Awang Haji Yunos bin Mohd. Noh dan Awang Yunos bin Haji Mahmud juga mengalami nasib yang serupa dengan kalah straight set 15-11, 15-5 kepada pasangan Kolonel Pengiran Dato Seri Laila Jasawangi Abidin dan Leftenan Kolonel Awang Haji Yusof bin Abu Bakar.

Sebelum itu, pasangan bergu keempat Kementerian Pembangunan itu berjaya memberikan cabaran sengit dalam perlawanan set pertama, tetapi mereka gagal mengekalkan corak permainan itu.

Pasangan bergu kelima Kementerian Pertahanan, Yang Dimuliakan Pehin Dato Perkasa Kolonel Dato Seri Laila Jasawangi Ishak dan Leftenan Kolonel Awang Haji Ibrahim bin Haji Jumahat meneruskan kemaraan Kementerian Pertahanan untuk muncul sebagai juara setelah menumpaskan dengan mudah pasangan Kementerian Pembangunan iaitu Dato Paduka Awang Haji Ibrahim bin Matyassin dan Awang Haji Md. Yassin straight set 15-2, 15-2.



DUA BELAS orang pemain sepaktakraw negara kita beserta dengan tiga orang pegawai bergambar ramai sejurus sebelum berlepas ke Republik Filipina bagi menyertai Kejohanan Sepaktakraw Sekolah-sekolah ASEAN kali kelima. — Gambar oleh Haji Sharbini Taha.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Saleha ketika berkenan berangkat menyaksikan koleksi pameran yang dipersembahkan oleh Persatuan Wanita Persekutuan Guru-guru Melayu Brunei, PGGMB. — Gambar oleh Halim Sulaiman.



DULI Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam ketika berkenan berangkat menyaksikan pameran se-jurus selepas merasmikan Sekolah Menengah Pengiran Isteri Hajjah Mariam, Serasa.

Lantikan Setiausaha Tetap

BANDAR SERI BEGAWAN, 12 Disember. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah memperkenankan Yang Dimuliakan Pehin Udana Khatib Dato Paduka Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Haji Awang Othman, Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Republik Indonesia, dilantik menjadi Setiausaha Tetap di Jabatan Perdana Menteri mulai 1 Januari 1989.

Yang Dimuliakan Pehin mula berkhidmat dalam perkhidmatan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam sejak 1 Ogos 1971 sebagai pegawai agama percubaan di Jabatan Hal Ehwal Ugama. Yang Dimuliakan Pehin juga pernah menjawat beberapa jawatan termasuk sebagai Penguasa Penerangan dan Tabligh, Jabatan Hal Ehwal Ugama pada tahun 1976, Ketua Pegawai Penerangan dan Pengarah Penerangan, Jabatan Penerangan tahun 1979 — 1985 dan menjadi Pengarah Pusat Dakwah Islamiah yang pertama pada tahun 1985 dan kemudiannya menjadi Duta Besar Negara Brunei Darussalam ke Republik Indonesia pada tahun 1986.

Yang Dimuliakan Pehin telah memperolehi Ijazah Sarjana (M.A.) dalam jurusan Syariah pada tahun 1971 dari Universiti Al-Azhar, Mesir dan telah disempurnakan gelaran Pehin Udana Khatib oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan seterusnya dilantik menjadi ahli Majlis Mesyuarat Di-Raja pada tahun 1984. Yang Dimuliakan Pehin dikurniakan bintang Darjah Seri Paduka Mahkota Brunei Yang Amat Mulia Darjah Kedua (D.P.M.B.) pada tahun 1987.

BERAKAS, 9 Disember. — Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Ratna Diraja Dato Seri Utama Dr. Ustaz Haji Awang Mohd. Zain menegaskan fahaman bahawa hanya melalui tarekat tanpa memerlukan syariat, seseorang itu boleh mencapai keredaan Allah dan hanya amalan orang-orang tertentu adalah pendapat yang keliru dan mengelirukan.

"Sebenarnya tarekat dan syariat adalah dua perkara yang berhubung kait. Fahaman bahawa hanya melalui tarekat saja seseorang itu boleh mencapai keredaan Allah dan ia tidak memerlukan kepada syariat kerana syariat itu adalah ilmu kulit dan hanya amalan orang-orang awam, sedangkan amalan tarekat adalah orang-orang tertentu, maka pendapat yang sedemikian adalah keliru dan mengelirukan," tegas Yang Berhormat.

Yang Berhormat selaku tetamu kehormat di Majlis Ujian Membaca Ayat-ayat Suci Al-Quran Antara



YANG Dimuliakan Pehin Udana Khatib Dato Paduka Ustaz Haji Awang Badaruddin, dilantik selaku Setiausaha Tetap di Jabatan Perdana Menteri.

Fahaman hanya melalui tarekat seseorang boleh capai keredaan Allah

Suatu pendapat yang mengelirukan

Oleh Abd. Karim HAB

Dalam keadaan ini, jelas Yang Berhormat, orang lain yang berniat jahat boleh mengambil kesempatan bagi faedah-faedah dan muslihat mereka yang akhirnya merugikan kita.

Yang Berhormat berkata, dengan keadaan negara kita yang kecil dan penduduknya yang sedikit, kita tidak sanggup melihat perpecahan berlaku di kalangan masyarakat kita, apalagi jika perpecahan itu ditimbulkan oleh kita sendiri yang berpuaca dari anasir luar.

"Kita di Brunei ini, mempunyai undang-undang dan peraturan bagi mengawal hal-ehwal agama dan amalan-amalan beragama. Kita mempunyai pihak berkuasa agama yang dilantik oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam, bukan selarahl-larahnya membawa masuk pendakwah dari luar negeri dan bersyarah di mana-mana saja di dalam negeri ini dengan tiada kebenaran. Jangankan bersyarah hal-hal ehwal akidah dan syariah, mau menjadi

Kementerian-kementerian di Dewan Pahlawan, Berakas Garison, di sini berkata, fahaman sedemikian boleh menimbulkan sifat bermegah-megah, sombong dan membahayakan umat Islam.

"Tarekat mengajar pengikut-pengikutnya mengamalkan sifat-sifat terpuji. Tetapi kalau sudah bermegah-megah dengan tarekat dan sombong sehingga merendahkan orang yang tidak mengamalkan tarekat, dan memandang rendah kepada orang-orang yang hanya berpegang kepada amalan-amalan fardu menurut hukum fiqh dan amalan-amalan sunat biasa seperti sembahyang sunat dan wirid-wirid selepas sembahyang adalah bertentangan dengan ajaran tarikat yang ingin mendidik jiwa supaya suci dan mengamalkan sifat-sifat terpuji," tegas Yang Berhormat.

Di segi yang lain, menurut Yang Berhormat, ia boleh menimbulkan sifat berpuak-puak dan perpecahan, masing-masing dengan kumpulan-kumpulan dan mendabik dada ia lebih suci dan lebih mulia sedang orang lain di luar kumpulannya di pandang tidak suci dan rendah.



YANG Berhormat Pehin Orang Kaya Ratna Diraja Dato Seri Utama Dr. Ustaz Haji Awang Mohd. Zain, Menteri Hal Ehwal Ugama.

buruh pun mesti mempunyai kebenaran dari pihak berkuasa mengenainya," tegas Yang Berhormat.

"Kita mesti mengelakkan perpecahan dan hendaklah berusaha dengan ikhlas ke arah perpaduan kerana dalam perpaduan itu timbul ketahanan negara kita. Ketahanan negara merupakan asas dan dasar dinamik yang dimiliki oleh negara itu," tegas Yang Berhormat.

"Bagi menjamin masa depan pelajar-pelajar, negara dan bangsa, adalah perlu bagi pelajar melengkapkan diri mereka dengan berbagai-bagai ilmu pengetahuan yang berkebalikan," sabda Duli Yang Teramat Mulia.

Sehubungan dengan itu, Duli Yang Teramat Mulia juga mengingatkan kepada guru-guru bahawa mereka adalah mempunyai satu tanggungjawab yang berat, iaitu untuk membimbing dan mengajar anak-anak tempatan dan seterusnya untuk menjadikan mereka sebagai warganegara yang berguna dan berbakti kepada bangsa dan negara.

"Adalah saya harapkan amanat yang berat yang dibebankan kepada guru-guru ini tidak akan disia-siakan, malahan mereka akan sentiasa berusaha dengan gigih dan penuh perasaan tanggungjawab di dalam meningkatkan taraf pencapaian pelajaran di kalangan murid-murid sekolah," sabda Duli Yang Teramat Mulia.

Sebelum berangkat menyaksikan pameran, Duli Yang Teramat Mulia Pengiran Isteri Hajjah Mariam telah berkenan menerima beberapa buah cenderamata yang telah dipersembahkan oleh pihak sekolah dan penduduk-penduduk Mukim Serasa.

Berangkat sama ke majlis itu ialah Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Hajjah Masna, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Puteri Amal Umi Kalthum Al-Islam dan Yang Amat Mulia Pengiran Bini Mazuin.

Selamatkan Keluarga Kita Dengan Menjauhi Penyalahgunaan Dadah